

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 168

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 168 - 2015

Bern, Dienstag 22. Juli 1975  
Berne, mardi 22 juillet 1975

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang  
93<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 168 - 22. 7. 1975

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.  
Neptun Transport- und Schifffahrts AG. - Neptun Reederei AG. - Navi-Fer AG, alle in Basel.  
IBH Industrie-Bau-Holding AG, Pilatusstrasse 38, 6003 Luzern.  
Cocofina AG, Cocofina SA, Cocofina Ltd, Höhenweg 11, 6300 Zug.  
Emota AG, Alpenstrasse 4, Zug.  
Olin Skis Import und Export AG in Liquidation, Zug.  
Apo Reisedienst AG, Zürich.  
BASF Holding-Aktiengesellschaft, Zürich.  
Tecam AG, Härtingstrasse 16, 8001 Zürich.  
La Rosière Grolley SA en liquidation.  
Manufacture de Plumes et Duverts Genève SA (Bettfedernfabrik Genf AG) en liquidation, à Genève.  
ACTA Association des Commissionnaires de Transports Aériens, Société Coopérative en liquidation.  
Finagaz SA, Genève.  
Week End Inter SA en liquidation.  
Société Anonyme Club Equestre de la Noble Contrée SA.  
S. I. de la Cressire B en liquidation, société anonyme ayant son siège à La Tour-de-Peluz.  
Fabia SA in liquidazione, Lugano.  
Ricerca eredi sconosciuti.  
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juni 1975.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Zürich - Zurich - Zurigo

10. Juli 1975. Vertretungen usw.  
«Hevag» Heinz Vögele AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Am Suteracher 34, Zürich 9. Statutendatum: 26. 6. 1975. Zweck: Generalvertretung der Bellows-Produkte und allgemeine Industrie-Vertretungen der Branchen Transport- und Fördermittel; kann sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Einziges Mitglied des VR: Heinz Vögele, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.  
10. Juli 1975.  
TTH Transteam Holding Ltd., in Zürich 2 (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1975, S. 1800). Statuten am 7. 5. 1975 geändert. Durch Ausgabe von 3500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 400 000, zerfallend in 4000 Namenaktien zu Fr. 100, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist nun voll liberiert. Dr. Andreas Froipre, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist auch Sekretär desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ulysses G. Auser, Bürger der USA, in Washington (USA).  
10. Juli 1975. Lüftungsanlagen.  
SF Evaporator SA, bisher in Genf (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1975, S. 199). Die Generalversammlung vom 7. 5. 1975 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 19. 9. 1962 datieren und letztmals am 27. 6. 1973 geändert wurden. Die Firma lautet Flakt (Suisse) S.A. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, die Herstellung, den Vertrieb und den Verkauf von Lüftungsanlagen sowie Ein- und Ausfuhr von Waren jeder Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 420 000, zerfällt in 420 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Mitglieder des Verwaltungsrates sind Michel de Gorski, von und in Genf, Präsident; Lennart Malmort, schwedischer Staatsangehöriger,

in Lidingsö (Schweden), Sekretär, und Robert Loeffel, von Worben BE, in Pregny-Chambésy, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Einzelunterschrift ist Freddy Rietmann, von Lustdorf TG, in Langnau am Albis. Geschäftsdomizil: Altstetterstrasse 226, in Zürich 9.

10. Juli 1975. Betrieb von Detailhandelsgeschäften.  
Espaga A.G., in Dietikon (SHAB Nr. 49 vom 1. 3. 1971, S. 477), Betrieb von Detailhandelsgeschäften mit Waren aller Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 15. 4. 1975 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

10. Juli 1975. Geräte jeder Art.  
Vaporapid AG, in Dällikon (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1873). Die Generalversammlung vom 3. 7. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Kärcher Vaporapid AG. Zweck der Gesellschaft ist der Import und Vertrieb von Geräten jeder Art, insbesondere von Geräten aus der Produktion der Firma Alfred Kärcher, Winnenden; sie ist befugt, sich an ähnlichen Unternehmen zu beteiligen und Grundstücke zu erwerben.

10. Juli 1975.  
Trust-Travel A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1974, S. 3042). Vermittlung von Dienstleistungen aller Art im Zusammenhang mit Reisen usw. Karl Giger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Charles J. Liebherr, von Zürich, in Basel.

10. Juli 1975. Tonträgertechnik.  
Phonogram AG, in Schlieren (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1873). Betätigung auf dem Gebiete der Tonträgertechnik usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: J. Dieter Bliersbach, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg. Die bereits eingetragenen Verwaltungsratsmitglieder Anton Plaschy und Armin Lindecker führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar nun mit jedem beliebigen Zeichnungsberechtigten.

10. Juli 1975.  
BIHA Lebensmittel AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1972, S. 2890). Handel mit und Detailverkauf in erster Linie von Lebensmitteln usw. Neue Adresse: Kilchbergsteig 5, Zürich 2.

10. Juli 1975.  
Bank Hofmann A.G. (Banque Hofmann S.A.) (Bank Hofmann Ltd.), in Zürich 1 (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1975, S. 1395). Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Hodel; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Anton Brunner, von Zuzwil, in Oberrangstrassen.

10. Juli 1975. Immobilien usw.  
Eres Aktiengesellschaft, in Zürich 7 (SHAB Nr. 172 vom 28. 7. 1959, S. 2130). An- und Verkauf. Vermittlung. Verpachtung oder Verwaltung von Liegenschaften usw. Ida Steiger infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift erloschen. Elsa Lamprecht nun einziges Mitglied des VR; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neu hat Einzelprokura: Hans E. Lamprecht, von Bassersdorf und Zürich, in Zürich. Die Gesellschaft hat ihr Domizil weiter an der Sempacherstrasse 48, in Zürich 7; jedoch nun an eigener Adresse.

10. Juli 1975. Waren aller Art.  
L'Obélisque AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1974, S. 1759). Handel mit Waren aller Art usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1975, S. 1729) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. Juli 1975.  
A. Zweifel & Co., Baugeschäft, in Küssnacht, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1351). Gesellschafter Peter Hörner aus Gesellschaft ausgeschieden.

10. Juli 1975. Waren aller Art.  
Alois Arnold, in Zürich (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1961, S. 1451). Handel mit Waren verschiedener Art. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Juli 1975. Staubsauger usw.  
Nilfisk A.G. (Nilfisk S.A.), bisher in Zürich 2 (SHAB Nr. 223 vom 24. 6. 1975, S. 2577). Handel und Fabrikation von Nilfisk-Staubsaugern und andern Apparaten. Statuten am 15. 4. 1975 geändert. Neuer Sitz: Urdorf. Adresse: Hackackerstrasse, Industrie-Nord. Neue Schreibweise der Firma: Nilfisk AG (Nilfisk SA).

10. Juli 1975.  
Sennereigenossenschaft Schönenberg, in Schönenberg (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1971, S. 1218). Max Hottinger aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Aktuar des Vorstandes: Albert Rusterholz, von und in Schönenberg. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

10. Juli 1975. Lebensmittel usw.  
Chase AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1785). Import von Lebensmitteln usw. Die Generalversammlung vom 24. 6. 1975 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist voll liberiert. Dr. Christian Krebs ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Rolf Auf der Maur, von Schwyz, in Zug.

10. Juli 1975. Waren aller Art.  
Gatronic AG (Gatronic SA) (Gatronic Ltd.), in Zürich 2, Thujastrasse 49, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 1. 7. 1975. Zweck: Handel mit Waren verschiedener Art, insbesondere der elektronischen Branche; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern und sich an Firmen der gleichen oder ähnlicher Branchen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat) eines bis drei Mitglieder. Mitglieder des VR: Anton Gartmann, von Safien, in Zürich, Präsident, und Werner Treichler, von Wädenswil, in Zürich, Delegierter, beide mit Einzelunterschrift.  
10. Juli 1975.

Reifen-Gum, Ch. Kowalski, in Kloten (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1971, S. 2363). Handel mit, Import und Export von alten Reifen, Gummi- und Plastikabfällen. Neufassung der Firma: Reifen-Gum, Hermann Ch. Kowalski. Der Firmeninhaber führt den zusätzlichen Vornamen Hermann und ist nun Bürger von Zürich.

10. Juli 1975. Leder, Reiseartikel.  
Karl Wittmann, in Zürich (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1963, S. 522). Handel mit Lederwaren und Reiseartikeln. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergangs des Geschäftes erloschen.

10. Juli 1975. Wellpappen, Kartonagen usw.  
E.H. Schelling AG, in Rümlang (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1975, S. 542). Herstellung und Vertrieb von Wellpappen, Kartonagen, Kleberollen usw. Ola Wahlquist und Peter C. Schelling sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR ist Carl-Axel Rönno, schwedischer Staatsangehöriger, in Säffle (Schweden); er führt Kollektivunterschrift zu gehöriger, in Säffle (Schweden); er führt Kollektivunterschrift zu zweien, zeichnet jedoch nicht mit Gunnar Hindemak, Mitglied des VR. Eugen Heinrich Schelling ist nicht mehr Delegierter des VR, bleibt jedoch Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift; er wohnt nun in Küssnacht ZH. Weiteres neues Mitglied und Delegierter des VR ist Klaus Schelling; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Bernhard Geiges, von Rorschach, in Egg ZH.

10. Juli 1975.  
Richard Gartenbau AG. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Aktiengesellschaft «Richard Gartenbau AG» mit Sitz in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 398). Adresse der Zweigniederlassung: Aprikosenstrasse 20 in Zürich 12. Zweck der Gesellschaft: Projektierung und Durchführung aller Arbeiten sowie Unterhalt von Gartenanlagen und Ausführung von Gartenkomplexen und finanzieller Transaktionen im Zusammenhang mit der Tätigkeit der Gesellschaft; kann auch Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen, sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Für die Zweigniederlassung zeichnen: mit Einzelunterschrift: Walter Richard, von Schwyz, in Volketswil, Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates), und Richard Fischer, deutscher Staatsangehöriger, in Embrach, Mitglied und Delegierter des VR; mit Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Anita Richard-Keel, von Schwyz, in Volketswil, Mitglied des VR.

10. Juli 1975.  
Richard Gartenbau AG, in Illnau-Effretikon (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1975, S. 398). Walter Richard, Präsident und Delegierter, und Richard Fischer, Mitglied und Delegierter des Verwaltungsrates, führen ihre Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Die Unterschrift von Anita Richard-Keel, welche Mitglied des Verwaltungsrates bleibt, ist erloschen.

10. Juli 1975. Zimmer- und Wohnungsvermittlung.  
Julia Bucher, in Zürich (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1974, S. 1654). Zimmer- und Wohnungsvermittlung. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. Juli 1975.  
Café Turf, Hedi Karasimos, in Zürich, Ueberlandstrasse 14, Einzelunternehmer (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Hedwig Karasimos-Lips, von Spreitenbach, in Zürich 12. Einzelunterschrift wurde erteilt an Ioannis Karasimos, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich. Betrieb des Tea-Rooms «Café Turf».

10. Juli 1975. Textilien.  
Bontex AG, in Zürich 4, Kernstrasse 27. Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 7. 7. 1975. Zweck: Fabrikation von und Handel mit sowie Import und Export von Textilien und Übernahme von inländischen und ausländischen Textilverwertungen und auch Beteiligung an anderen Unternehmungen der gleichen Branche. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis drei Mitglieder. Mitglieder des VR: Hans Rudolf Schomanek, von Zürich, in Zollikon, Präsident; Peter Walter Bonato, von Wädenswil, in Schönenberg, und Peter Altmeyer, von Basel, in Turgi, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juli 1975. Urheberrechte usw.  
Panta Stahlimport A.G., in Zürich 3 (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1739). Die Generalversammlung vom 9. 7. 1975 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet Panta AG. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb und die Verwertung von Patenten, speziell auf dem Sektor Umweltschutz, sowie Grosshandel, Import und Export mit Waren aller Art. Sie kann sich bei anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen.

10. Juli 1975. Pharmazeutische Produkte usw.  
Pharmakon AG, in Wallisellen (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 45). Herstellung pharmazeutischer Produkte usw. Die Generalversammlung vom 8. 7. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 750 000, zerfallend in 250 Namenaktien zu Fr. 1000 und 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

11. Juli 1975.  
«Holuwag» Holzverarbeitungs- und Warenhandels AG, Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1970, S. 2616). Holzverarbeitung und Handel mit Holz usw. Hans Ulrich Hardmeier ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Robert Meier, von Meilen, in Küssnacht. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 14, in Zürich 1 (c/o Contact-Treuhandgesellschaft A.-G.).

11. Juli 1975.  
Frauchiger Grünigen AG. Elektro-Fachgeschäft, in Grünigen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Grünigen. Statutendatum: 3. 7. 1975. Zweck: Ausführung von Licht-, Kraft- und Telefoninstallationen sowie Handel mit elektrischen Apparaten. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder telegrafisch. Mitglieder des VR: Hermann Frauchiger, von Eriswil BE, in Gossau ZH, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Ruth Frauchiger, von Eriswil BE, in Gossau ZH, und Bernhard Frauchiger, von Eriswil BE, in Gossau ZH, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Beschränkung jedoch, dass Ruth Frauchiger aus-

schliesslich entweder zusammen mit Hermann Frauchiger, Präsident des VR, der seinerseits Einzelunterschrift führt, oder mit Bernhard Frauchiger, Mitglied des VR, und dass Bernhard Frauchiger ausschliesslich zusammen mit Ruth Frauchiger, Mitglied des VR, zeichnen.

11. Juli 1975.

**Frauchiger Bubikon AG. Elektro-Fachgeschäft, in Bubikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Adresse: Bubikon. Statutendatum: 3. 7. 1975. Zweck: Ausführung von Licht-, Kraft- und Telefoninstallationen sowie Handel mit elektrischen Apparaten. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB oder telegrafisch. Mitglieder des VR: Hermann Frauchiger, von Erliswil BE, in Gossau ZH, Präsident, dieser im Einzelunterschrift, sowie ferner Ruth Frauchiger, von Erliswil BE, in Gossau ZH, und Bernhard Frauchiger, von Erliswil BE, in Gossau ZH, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien mit der Beschränkung jedoch, dass Ruth Frauchiger ausschliesslich entweder zusammen mit Hermann Frauchiger, Präsident des VR, der seinerseits Einzelunterschrift führt, oder mit Bernhard Frauchiger, Mitglied des VR, und dass Bernhard Frauchiger ausschliesslich zusammen mit Ruth Frauchiger, Mitglied des VR, zeichnen.

11. Juli 1975.

**WBG AG für wirtschaftliche Betriebsführung von Gebäudeeinrichtungen, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Adresse: Usterstrasse 21, Zürich 1. Statutendatum: 1. 7. 1975. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Beratung und Planung wirtschaftlicher Betriebsführung von technischer und anderer Gebäudeeinrichtungen sowie aller in Zusammenhang mit Beratung, Planung und Wartung von Bauten und deren Ausrichtungen verbundenen Tätigkeiten; kann sich an Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartig oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten, Immobilien im In- und Ausland erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Dr. iur. Alfred Wiederkehr, von Zürich, in Freienbach SZ, Präsident; Johann Düblin, von Oberwil BL, in Zuzikon; Dr. oec. Dieter Grunberg, von Elsau, in Kilchberg ZH, und Walter Hofelder, deutscher Staatsangehöriger, in Rüsselheim/M (Deutschland); alle vier zeichnen kollektiv zu zweien.

11. Juli 1975. Schalldämmungen usw.

**R. Lehmann, in Dietlikon (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1975, S. 995).** Herstellung und Verkauf von Schalldämmungen und Geräten für den Kanalbaub. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 15. 4. 1975 an die «R. Lehmann AG», in Dietlikon, erloschen.

11. Juli 1975. Maschinen und Geräte.

**R. Lehmann AG, in Dietlikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Adresse: Hasenstrasse 12. Statutendatum: 4. 6. 1975. Zweck: Entwicklung und Herstellung von, Handel mit und Vertrieb von Maschinen und Geräten für den Hoch-, Tief- und Strassenbau, Uebernahme von Vertretungen auf diesen Gebieten sowie Durchführung von Patent- und Lizenzverwertungen; kann sich auch an ähnlichen Unternehmungen beteiligen, Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern sowie alle Finanz- und Handelstransaktionen durchführen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 600 und 50 Namenaktien zu Fr. 400. Uebernimmt das unter der Firma «R. Lehmann», in Dietlikon, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 172 722.25 und Passiven von Fr. 147 522.25 gemäss Uebernahmebilanz per 15. 4. 1975 zum Preise von Fr. 25 200, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. Ferner übernimmt die Gesellschaft 2 Personenwagen gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. 4. 1975 zum Preise von Fr. 14 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Richard Lehmann, von Trimbach, in Dietlikon, Präsident; Kurt Balzer, von Winterthur, in Uster, Delegierter, diese beiden mit Einzelunterschrift, und Urs Knecht, von Uster und Hinwil, in Mönchaltorf, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

11. Juli 1975. Sägerei, Holz.

**Paul Aecherli, in Regensdorf (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1961, S. 238).** Sägerei und Holzhandel. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Uebernahmebilanz per 30. 9. 1974 an die «P. Aecherli AG», in Regensdorf, erloschen.

11. Juli 1975. Sägerei, Holz.

**P. Aecherli AG, in Regensdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Adresse: Engstringerweg 6. Statutendatum: 24. 3. 1975. Zweck: Betrieb einer Sägerei und Holzhandels; kann insbesondere auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern und sich an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlichen Branche beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der Firma «Paul Aecherli», in Regensdorf, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 400 139.05 und Passiven von Fr. 377 590.90 gemäss Uebernahmebilanz per 30. 9. 1974 zum Preise von Fr. 362 388.15, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Paul Aecherli sen., von Reiden, in Regensdorf, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Paul Aecherli jun., von Reiden, in Regensdorf, und Walter Schenk, von und in Schaffhausen, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juli 1975.

**Louis Pfenniger Sport AG (Louis Pfenniger Sport SA), in Dübendorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Adresse: Zürcherstrasse/Kirchbachstrasse. Statutendatum: 10. 6. 1975. Zweck: Handel mit und Detailverkauf von Sportartikeln sowie Import und Vertretung von Sportartikeln; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Louis Pfenniger, von Uetikon am See, in Elsau, Präsident; Hans Stadlmann, von Wangen ZH, in Dübendorf, und Roland Frey, von Gontenschwil, in Pully, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. Juli 1975.

**Möbellagerhaus Uster AG, in Uster, Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Adresse: Bankstrasse 36. Statutendatum: 23. 6. 1975. Zweck: Lagern und Auslieferung von sowie Handel mit Möbeln und Teppichen sowie Uebernahme von Vertretungen aller Art auf diesem Gebiet; kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundstücke erwerben, überbauen, belasten und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Möbellagerhaus Engros Uster», in Uster, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 399 890.05 und Passiven von Fr. 334 169.55 gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 zum Preise von Fr. 65 720.50, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Rolf Wuhrmann, von Wil ZH und Meilen, in Winterthur, Präsident, und Erwin Heinger jun., von Erliswil BE, in Uster, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Erwin Heinger sen., von Erliswil BE, in Uster.

11. Juli 1975. Techn. und wirtschaftliche Forschung.

**Bürli AG, in Zürich II (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1973, S. 87).** Technische und wirtschaftliche Forschung, Entwicklung und Beratung usw. Statuten am 26. 2. 1975 geändert. Durch Rückzahlung und Vernichtung von 200 Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 50 000 herabgesetzt worden. Sodann ist durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 das Grundkapital auf Fr. 100 000, zerfallend in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch entsprechende Verwendung der zur freien Verfügung der Generalversammlung stehenden freien Reserven liberriert worden. Das Grundkapital ist voll liberriert. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung ist mit öffentlicher Urkunde vom 2. 6. 1975 festgestellt worden.

Bern - Berne - Berna

Bureau Arberg

10. Juli 1975. Düngemittel und Landesprodukte.

**Haurt & Co., in Grossaffoltern, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 18. 1. 1968, S. 108).** Der Kommanditist Hans Jürg Haurt wird unbeschränkt haftender Gesellschafter; seine Kommandite von Fr. 10 000 wird gelöscht. Er zeichnet mit Einzelunterschrift; seine Procura ist demnach erloschen.

Bureau Biel - Biéne

9. Juli 1975.

**Bergmann Communale Moutier, bisher in Moutier (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1974, S. 1533).** Die Firma hat den Sitz nach Biel verlegt. Inhaber ist Henri Bergmann, von Bolken SO, in Port. Die Firma wird geändert in **Bergmann Communale**. Kommunikations-hilfe (Marketing, Werbung, Public Relations, Korrespondenz, Uebersetzungen, Sprachkurs). Unionsgasse 9.

10. Juli 1975.

**Contini Sjöstedt Impact, Marketing- und Werbeberatung AG (Contini Sjöstedt Impact, Conseils en marketing et publicité SA), in Biéne (FOSC du 9. 1. 1975, No 6, p. 47).** Suivant acte authentique de son assemblée générale du 9 juillet 1975, les statuts ont été modifiés. La raison sociale a été changée en Contini Sjöstedt Univas, Conseils en marketing et publicité SA. (Contini Sjöstedt Univas, Marketing- und Werbeberatung A.G.). Le conseil d'administration se compose de cinq membres. D'autres points soumis à la publication n'ont pas été modifiés. Pierre Lemonnier ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Ont été nommés nouveaux membres du conseil d'administration: Jacques Hintzy, de nationalité française, à Paris; Florian Chollet, de nationalité française, à Plaisir (France), et Francis Pellaton, de Travers, à Biéne. Les administrateurs Jacques Hintzy et Florian Chollet signent collectivement à deux.

10. Juli 1975.

**Gruen Watch Mfg. Co. (S.A.), in Biel, Handel mit und Fabrikation von Uhren (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1974, S. 3451).** Mitchell Teeman, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jean Hegetschweiler, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt statt Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Raymond Odier ist erloschen, er bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Marvin M. Stigen, Bürger der USA, in New York (USA), und Shep King, Bürger der USA, in New York (USA). Sie führen keine Unterschrift.

Bureau Fraubrunnen

10. Juli 1975. Maschinen, Apparate.

**Schlaefli AG, Münchenbuchsee, in Münchenbuchsee. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation und Vertrieb von Maschinen und Apparaten, Uebernahme von Vertretungen anderer Fabriken und verwandter Artikel, Verwertung eigener Erfindungen; Erwerb von Grundeigentum. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000; einbezahlt mit Fr. 100 000. Publikationsorgan sind das SHAB und das Amtsblatt des Kantons Bern. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Walter Frey, Präsident, und Margrit Frey, Delegierte, beide von Würenlingen AG, in Ebikon LU. Domizil: Tannenweg 26 (eigene Fabrikations- und Büroräume), 3053 Münchenbuchsee.**

Bureau Nidau

10. Juli 1975. Bedachungen.

**ANSO, Peter Anderegg, in Nidau, Ausführung von Flachdächern und Isolationen (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1975, S. 832).** Die Firma hat den Sitz nach Worben verlegt. Der Inhaber wohnt nun ebenfalls in Worben. Neue Geschäftsräume: Ausführung von Bedachungen, Spenglerei- und Sanitärarbeiten, Heizungen. Lerchenweg 10, 3252 Worben.

Bureau de Porrentruy

10. Juli 1975.

**Newform S.A., à Porrentruy, société anonyme dissoute (FOSC du 29. 3. 1974, No 74, p. 855).** Les administrations fiscales fédérale et cantonale ayant consenti à la radiation, la société est radiée.

Bureau Saanen

10. Juli 1975. Malerei, Sportartikel.

**Walter Herrmann, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Maler- und Sportgeschäft (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1968, S. 149).** Der Firmhaber führt das Malergeschäft nicht mehr, sondern nur noch das Sportgeschäft.

Bureau Thun

8. Juli 1975.

**Atlas Copco Maschinen AG, in Thun, Entwicklung von Verfahren und Maschinen auf dem Gebiete des Felsausbruchs usw. (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1974, S. 1819).** Die Procura von Hans Walter Brodbeck ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alfred Balthasar, von Matzingen TG, in Steffisburg, und Pieter Barendsen, schwedischer Staatsangehöriger, in Thun.

Luzern - Lucerne - Lucerna

9. Juli 1975.

**GAFERA, Gemeinschaftsantennen-AG, in Inwil, Altes Schulhaus (bei Schuler & Kaufmann AG), 6034 Inwil. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 27. 6. 1975. Zweck: Erstellung und Betrieb einer Gemeinschaftsantennen-Anlage für mehrere Fernsehprogramme und UKW-Empfang, um einen besseren Fernseh- und Radio-Empfang zu erreichen und auch der Verunstaltung des Ortsbildes zu wehren. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, davon sind Fr. 28 400 liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. 6. 1975 übernimmt die Gesellschaft von der einfachen Gesellschaft «Schmid & Bühlmann», in Inwil, Mobilien und Rechte zum Gesamtbetrag von Fr. 15 000. Ferner übernimmt die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. 5. 1975 von der «Schuler & Kaufmann AG», in In-**

wil, Einrichtungen zum Preise von Fr. 3000. Der Gesamtpreis dieser Sacheinlagen von Fr. 18 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 10 400 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen schriftlich. Verwaltungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Präsident: Hannes Schuler, von Steinen, in Inwil. Vizepräsident: Theodor Schmid, von Inwil und Fühli, in Inwil. Mitglieder: Peter Bühlmann, von und in Ballwil; Alois Föhn, von Muotathal, in Inwil. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Verwaltungsratsmitglied.

9. Juli 1975.

**American Express International Banking Corporation Hartford & New York, Filiale Lucerne, in Luzern, Bankgeschäfte usw., erste schweizerische Zweigniederlassung der Gesellschaft mit Hauptsitz in Hartford und New York (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3184).** Weitere Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Unterschrift sind Martha Redfield Wallace, Bürgerin der USA, in New York City, und Anne Legendre Armstrong, Bürgerin der USA, in Armstrong, Texas, USA. Weitere Zeichnungsberechtigte mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit einem in der Schweiz wohnhaften Zeichnungsberechtigten für sämtliche schweizerischen Niederlassungen, ausgenommen Bern, sind: Senior-Vizepräsident Kevin Laurence Connelly, Bürger der Republik Irland, in London; Vizepräsident der Gesellschaft Carl Stanley Eglund, Bürger der USA, in Massapequa Park, New York.

9. Juli 1975. Juwelen, Gold- und Silberwaren.

**Albert Burger AG, Luzern, in Luzern, Juwelen, Gold- und Silberwaren usw. (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1967, S. 2637).** Weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift ist Beatrice Berger-Burger, von Luzern, in Udligenswil. Rudolf Berger-Burger, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und zeichnet weiterhin einzeln.

9. Juli 1975.

**Diamed Luzern Limited, in Luzern, Diamanten usw. (SHAB Nr. 52 vom 3. 7. 1975, S. 1837).** Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Josef Eugen Vetter, von Tägerschen TG und Märrwil TG, in Zug, und Sonja Meyer, von Zürich, in Gattikon.

9. Juli 1975.

**Genossenschaft Migros Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1975, S. 318).** Eugen Hunziker ist nicht mehr Direktor, bleibt aber weiterhin Vorstandsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Rolf Frieden, von Rapperswil BE, in Zürich.

9. Juli 1975. Papierwaren.

**Stewo AG, in Wollhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein, Papierwaren, Buchdruckerei (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1975, S. 240).** Die Procura von Theodor Wespi ist erloschen.

9. Juli 1975. Verpackungen.

**Werner Vonarburg AG, in Luzern, Verpackungen (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1974, S. 1247).** Otto Fuchs ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates; er bleibt jedoch Mitglied desselben und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Präsident ist Bruno Vonarburg (bisher Mitglied). Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juli 1975. Techn. Geräte.

**Heinz Zech, Hazet, in Kriens, Bergstrasse 3, 6010 Kriens. Neueintragung. Einzelfirma. Inhaber: Heinz Zech, von und in Kriens. Verkauf und Installation von technischen Geräten und Einrichtungen.**

9. Juli 1975. Techn. Geräte.

**Schwyz - Schwyz - Švitov**

9. Juli 1975.

**MHAG Aktiengesellschaft für Handel, in Gersau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Juni 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Textilien. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen ähnlicher Art beteiligen usw. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Karl Ulrich Klein, deutscher Staatsangehöriger, in West-Berlin, Präsident; Richard Camenzind-Kühn, von und in Gersau, Vizepräsident, und Theodor Beeler, von Sattel, in Gersau. Der Präsident und der Vizepräsident führen Einzelunterschrift. Domizil: Minerva.**

9. Juli 1975.

**Grastrocknungsgenossenschaft March/Höfe, in Altendorf (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1959, S. 1675).** Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Februar 1965 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, und sämtliche Gläubiger befriedigt bzw. sichergestellt sind, wird die Firma gelöscht.

9. Juli 1975.

**Serigrafik Inderfurth Einsiedeln, in Einsiedeln. Inhaber dieser Firma ist Erich Inderfurth-Ochsner, deutscher Staatsangehöriger, in Einsiedeln. Einzelprokura wurde erteilt an Lina Inderfurth-Ochsner, von und in Einsiedeln. Siebdruck, Grafik, Kartonnage. Rietstrasse 2.**

9. Juli 1975.

**Huber, Staffelfach & Höhn, dipl. Ing. ETH/SIA, Ingenieur- und Vermessungsbüro, in Küssnacht am Rigi, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1973, S. 411).** Die Gesellschaft ist aufgelöst; die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974 und Uebernahme- und Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1975 an die Aktiengesellschaft «Huber, Staffelfach & Höhn AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro», in Küssnacht am Rigi, übergegangen.

9. Juli 1975.

**Huber, Staffelfach & Höhn, dipl. Ing. ETH/SIA, Ingenieur- und Vermessungsbüro, Zweigniederlassung in Arth (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 769).** Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Küssnacht am Rigi. Diese Filiale wird infolge Löschung der Hauptniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

9. Juli 1975.

**Huber, Staffelfach & Höhn AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Juni 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Ingenieurbüros für Projektierung und Bauleitung auf allen Gebieten des Bauingenieurwesens, des Vermessungswesens und der Kulturtechnik, namentlich für Hoch- und Tiefbau, Strassen- und Brückenbau, Vermessung, Meliorationen, Siedlungswasserbau und Planung aller Art. Die Gesellschaft kann Immobilien erwerben, verwalten und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Uebernahme- und Sacheinlagevertrag vom 27. Juni 1975 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Huber, Staffelfach & Höhn, dipl. Ing. ETH/SIA, Ingenieur- und Vermessungsbüro», in Küssnacht am Rigi, wobei die Aktiven Fr. 879 813.42 und die Passiven Fr. 469 813.42 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 410 000, wovon Fr. 120 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift: Hans-Peter Staffelfach, von Sursee und Luzern, Präsident; Ernst Huber, von Frauenfeld, und Felix Höhn, von Hirzel ZH, alle in Küssnacht am Rigi. Domizil: Stiegedrösse 7.**



9. Juli 1975.  
**Huber, Staffelbach & Höhn AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro, Zweigniederlassung Arth, in Arth.** Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Huber, Staffelbach & Höhn AG, Ingenieur- und Vermessungsbüro», mit Hauptsitz in Küssnacht am Rigi, welche den Betrieb eines Ingenieurbüros für Projektierung und Bauleitung auf allen Gebieten des Bauingenieurwesens, des Vermessungswesens und der Kulturtechnik, namentlich für Hoch- und Tiefbau, Strassen- und Brückenbau, Vermessung, Meliorationen, Siedlungs- und Wasserbau und Planungen aller Art bezweckt und gleichzeitig im Handelsregister Schwyz eingetragen wurde, durch Beschluss der Gründungsversammlung vom 27. Juni 1975 in Arth eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Hans-Peter Staffelbach, von Sursee und Luzern, Verwaltungsratspräsident; Ernst Huber, von Frauenfeld, und Felix Höhn, von Hirtzel ZH, beide Mitglieder des Verwaltungsrates, alle in Küssnacht am Rigi. Domizil: Gotthardstrasse 19.

9. Juli 1975.  
**Garaventa-Immobilien AG, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1975, S. 26).** Gemäss öffentlicher Urkunde über die ordentliche Generalversammlung vom 16. Mai 1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

9. Juli 1975.  
**Auto-Handel-Verkauf-Trainings-AG, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1974, S. 1147).** Präsident Helmut H. Lederer und Felix Iringer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Mitglied, Dr. Heinz Doswald, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien sondern Einzelunterschrift.

9. Juli 1975.  
**Financial Business Consultants AG, in Schwyz.** Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Mai 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beratung von Unternehmen in allen Finanzangelegenheiten sowie die Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmen beteiligen usw. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihn gehören an und führen Einzelunterschrift: Alfred J. Belanger-Haensli, amerikanischer Staatsangehöriger, in Steinhausen ZG, Präsident; Annelies Belanger-Haensli, von Malters LU, in Steinhausen ZG, und Markus Inderbitzin, von Morschach, in Schwyz. Domizil: Riedstrasse 7 (bei Wirtschaftsinstitut-Treuhand Auctor Schwyz AG).

9. Juli 1975.  
**Konsumgenossenschaft VOLG Wollerau-Pfäffikon, in Wollerau (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1966, S. 2738).** Vizepräsident Karl Wiesli, Kassier Hans Haunstein, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand als Zeichnungsberechtigte gewählt: Josef Neff, von Appenzel, in Freienbach, Vizepräsident, und Eugen Egger, von und in Wollerau, Kassier. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Kassier oder Verwalter.

9. Juli 1975.  
**Georges Leimbacher, Tief- u. Strassenbau, in Lachen (SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1975, S. 870).** Die Prokura von Hermann Beeler ist erloschen. Georges Leimbacher jun. führt nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Einzelprokura für das Gesamtunternehmen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Fredy Wasem, von Guggisberg BE, in Wädenswil.

9. Juli 1975.  
**Luxram Licht A.G., in Goldau, Gemeinde Arth, Konstruktion, Fabrikation von und Handel mit Gegenständen der elektrischen Beleuchtungsindustrie usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1974, S. 2811).** Der Präsident und Delegierte des Verwaltungsrates, Friedrich Naegeli, Direktor, ist heimatberechtigt in Zug und wohnt nun in Zürich. Die Bezeichnung «jun.» fällt weg. Die bisherige Prokuristin Maria Gertrud Beyen heisst nun infolge Verheiratung Maria Gertrud Sebök-Beyen, nun von Luzern, in Küssnacht am Rigi.

#### Obwalden - Unterwald-le-haut - Unterwalden alto

10. Juli 1975. Restaurant.  
**Robert Kuster, in Engelberg.** Inhaber der Firma ist Robert Kuster, von und in Engelberg. Betrieb des Restaurants Boden. Christl Kuster-Bösch, von und in Engelberg, führt Einzelprokura.

10. Juli 1975.  
**Gebr. Brun A.-G. Bauunternehmung, Luzern, Zweigniederlassung Engelberg, in Engelberg.** Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft Gebr. Brun A.-G. Bauunternehmung, mit Sitz in Luzern, welche den Betrieb einer Bauunternehmung für Industrie, Hoch-, Tief- und Strassenbau, Fabrikation von und Handel mit Baumaterialien, Auswertung einschlägiger Patente und Lizenzen, An- und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften bezweckt und am 31. Dezember 1930 im Handelsregister in Luzern eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1975, S. 638), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 2. Juli 1975 in Engelberg eine Zweigniederlassung errichtet. Diese Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Adolf Brun, von Emmen, in Luzern, und Albert Brun, von und in Luzern; mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Reto Zobrist, von Rupperswil, in Hergiswil NW; mit Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht unter sich, durch Werner Blaser, von Langnau i.E., in Emmen, und Xaver Schnüriger, von Schwyz, in Hergiswil NW. Geschäftslokal bei Xaver Schnüriger, Erlenweg 46.

#### Nidwalden - Unterwald-le-bas - Unterwalden basso

10. Juli 1975.  
**Treuhandbüro Arnold Würsch, Hergiswil NW, in Hergiswil.** Inhaber der Einzelfirma ist Arnold Würsch, von Emmetten, in Engelberg. Treuhandgeschäfte aller Art, insbesondere Buchhaltungen, Steuerberatungen, Gesellschaftsgründungen, Import-, Exportgeschäfte usw. Wilstrasse 15 (eigene Büros), 6052 Hergiswil.

10. Juli 1975.  
**Treuhandbüro Arnold Würsch, Emmetten, in Emmetten.** Inhaber der Einzelfirma ist Arnold Würsch, von Emmetten, in Engelberg. Treuhandgeschäfte aller Art, insbesondere Buchhaltungen, Steuerberatungen, Gesellschaftsgründungen, Import-, Exportgeschäfte usw. Haus Daheim (eigene Büros), 6376 Emmetten.

10. Juli 1975.  
**Montonau S.A., in Stans, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen jeder Art im In- und Ausland (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1962, S. 3685).** Neues Domizil: c/o Advo-katurbüro Dr. Amstad & Dr. Geiser, Dorfplatz 9, 6370 Stans.

10. Juli 1975.  
**WABAG AG, in Beckenried, Bau und Betrieb von Baggeranlagen aller Art sowie Kieshandel usw. (SHAB Nr. 262 vom 8. 11. 1975, S. 2985).** An der Generalversammlung vom 24. Juni 1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet neu: **WABAG Kies AG.**

10. Juli 1975.  
**Frau K. Felder-Brunner, Hotel Adler, in Stans, Hotel- und Restaurationsbetrieb (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1966, S. 3910).** Die Einzel-firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöst.

10. Juli 1975.  
**René Felder, Hotel Adler, in Stans.** Inhaber der Einzelfirma ist René Felder-Engelmann, von Luzern und Ruswil LU, in Stans. Betrieb des Hotels und Restaurants Adler. Stansstadterstrasse 17, 6370 Stans.

10. Juli 1975. Immobilien.  
**Renatoka AG, in Emmetten, Verkauf von Immobilien, Hochbau auf eigene Rechnung und Übernahme von Generalunternehmungen für Drittpersonen usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1973, S. 2983).** An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Der Sitz wurde nach Hergiswil NW verlegt. Domizil: Wilstrasse 15, bei Treuhandbüro Arnold Würsch, 6052 Hergiswil.

10. Juli 1975.  
**Bruno Würsch, Architekturbüro AG, Emmetten, in Emmetten, Übernahme von Architekturaufträgen usw. (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 355).** An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet neu: **Bruno Würsch, Architekturbüro AG.** Der Sitz wurde nach Hergiswil NW verlegt. Domizil: Wilstrasse 15, bei Treuhandbüro Arnold Würsch, 6052 Hergiswil.

10. Juli 1975.  
**A. Würsch A.-G. Beckenried, in Beckenried, Handel mit Tabakwaren und Kioskartikeln aller Art (Tabakwaren, Zeitschriften, Geschenkartikel, Schokolade) usw. (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1974, S. 2601).** An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die Firma lautet neu: **A. Würsch AG.** Der Sitz wurde nach Hergiswil NW verlegt. Domizil: Wilstrasse 15, bei Treuhandbüro Arnold Würsch, 6052 Hergiswil.

#### Glarus - Glaris - Glarona

10. Juli 1975. Handelsgeschäfte.  
**Nesko Trading & Industrial Development AG (Nesko Trading & Industrial Development Ltd.), in Glarus.** Vermittlung und Vornahme von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere Agentur-, Import- und Exportgeschäften usw. (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1975, S. 607). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. Juli 1975 wurden die Statuten revidiert. Die Firma wurde geändert in: **Nesko Trading & Industrial Development AG (Nesko Trading & Industrial Development Ltd.).**

10. Juli 1975. Vermögenswerte.  
**Heerengracht A.G., in Glarus.** Anlage und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1975, S. 720). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Herman Spliethoff, holländischer Staatsangehöriger, in Overberg (Holland), er zeichnet zu zweien.

10. Juli 1975. Patente.  
**Nareuca AG (Nareuca SA) (Nareuca Ltd.), in Glarus.** Kauf, Auswertung und Verkauf von Patenten usw. (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1969, S. 792). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Mai 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation bereits durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöst werden.

10. Juli 1975. Agenturgeschäfte usw.  
**Royal Flash SA, in Glarus.** Vermittlung und Vornahme von Geschäften aller Art, insbesondere Agentur-, Import-, Export-, Handels- und Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1975, S. 759). Hans U. Marti, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Urs Saladin, von Nuglar SO, in Breitenbach SO, er zeichnet einzeln.

#### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Fribourg

10 juillet 1975. Immeubles.  
**Sapiv S.A., à Villars-sur-Glâne, route de la Glâne 143 (chez Roland Demierre).** Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 juillet 1975. But: promotion immobilière et mise en valeur d'immeubles; construction de bâtiments, notamment en entreprise générale; achat, vente, gérance et courtage d'immeubles de toute nature. Reprise de biens envisagée: achat du bénéfice de la Cure de Villars-sur-Glâne d'une parcelle de terrain à bâtir sise à Villars-sur-Glâne. Les Rochettes, pour le prix de fr. 290 400. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de 60 %, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Eugène Grand, de Semsales, président; Roland Demierre, de Billens, secrétaire; Claude Maradan, de Cerniat, les trois à Villars-sur-Glâne, lesquels signent collectivement à deux.

10 juillet 1975.  
**Société immobilière Tschupru. Société anonyme, à Fribourg (FOSC du 14. 5. 1956, N° 111, p. 1227).** Le président Werner Künti est décédé; ses pouvoirs sont éteints. A été nommée administratrice et présidente D. Irène Kretlow-Künti, de Bâle, à Muri BE, avec signature individuelle.

10 juillet 1975.  
**Starret and Eken Construction Management S.A., à Fribourg, 5, Bd. de Pérolles (chez Société Fiduciaire Ravier S.A.).** Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 4 juillet 1975. But: toutes opérations commerciales, en particulier immobilières à l'étranger et prise de participations dans toutes sociétés suisses ou étrangères. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: un ou plusieurs membres. Raymond Griesser, de Weiach ZH, à Fribourg, président; Raphaël Vannaz, de Lutry VD, à Fribourg; Claude Zurkinden, de Guin, à Fribourg, lesquels signent individuellement.

10 juillet 1975.  
**Michel Jordan, précédemment à Fribourg, chauffages centraux, installations sanitaires (FOSC du 21. 1. 1965, N° 16, p. 227).** Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Villars-sur-Glâne. Ch. des Oisillons 12.

##### Bureau Tafers (Bezirk Sense)

9. Juli 1975.  
**Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Düringen, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1808).** Die Unterschrift von Bruno Saage, von Menziken und Küssnacht, in Küssnacht ZH, ist erloschen.

9. Juli 1975.  
**Brühlhart Joseph, bisher in Freiburg (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1972, S. 2112).** Die Einzelfirma hat den Sitz nach Wünnewil, Gemeinde Wünnewil-Flamatt verlegt. Inhaber ist Joseph Brühlhart, von Ueberstorf, in Kreuzacker 1, 3184 Wünnewil. Betrieb: Heizungs-Installationen, Oelfeuerungen.

9. Juli 1975.  
**Neubauer Bruno, in Düringen.** Inhaber der Einzelfirma ist Bruno Neubauer, österreichischer Staatsangehöriger, in Freiburg. Betrieb eines Uhren- und Bijouteriegeschäftes, Reparaturen. Hauptstrasse, 3186 Düringen.

#### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Balsthal

8. Juli 1975.  
**Jeker, Haefeli & Cie., Aktiengesellschaft, «MONDIA» Fahrradfabrik, in Balsthal, Fabrikation von und Handel mit Fahrrädern, Handel mit Motorrädern usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1521).** Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 26. Mai 1975 wurden die Statuten teilweise geändert. Die bisherigen 125 Namenaktien zu Fr. 1000 wurden aufgeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 500, womit das gesamte, voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 900 000 nunmehr eingeteilt ist in 1800 Namenaktien zu Fr. 500. Die weiter vorgenommenen Änderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Paul Balzli, bisher Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun nur noch Verwaltungsratspräsident; er zeichnet nach wie vor mit Einzelunterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied Pius Stebler-Saner ist zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählt worden; er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

8. Juli 1975.  
**Von Roll AG, Departement Gussprodukte I, Klus, Zweigniederlassung in Balsthal (Klus) (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 612), mit Hauptsitz in Gerlafingen**  
**Von Roll AG, Departement Maschinen, Klus, Zweigniederlassung in Balsthal (Klus) (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 612), mit Hauptsitz in Gerlafingen**  
**Von Roll AG, Departement Apparate, Oensingen, Zweigniederlassung in Oensingen (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1974, S. 612), mit Hauptsitz in Gerlafingen**

Rudolf Forcart, Vizepräsident, ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Georg Gruner, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

10. Juli 1975. Bleche.  
**Tolag AG, in Neuendorf, Erstellung und Betrieb einer Blechbearbeitungsanlage sowie Handel mit Blechen usw. (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1974, S. 1875).** Gert Littmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden: Georg Diem, von Herisau, in Basel. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

##### Bureau Kriegstetten

9. Juli 1975.  
**M. Brunner, Haushaltapparate, in Luterbach.** Inhaber dieser Einzelfirma ist Max Brunner, von Deitingen und von Baslthal, in Luterbach. Vertrieb von Haushaltapparaten wie Wasch- und Geschirrspülmaschinen, Kühl- und Gefrierschränke. Friedhofstrasse 32, 4708 Luterbach.

##### Bureau Olten-Gösgen

10. Juli 1975.  
**Verkehrsbüro A.O. Sprecher, Lostorf (Office de tourisme, A.O. Sprecher, Lostorf), in Lostorf.** Inhaber: Alphons Otto Sprecher, von Aesch BL, in Lostorf, Betrieb eines Verkehrsbüros. Kurhaus, Appartement Nr. 202, Lostorf-Bad.

#### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

8. Juli 1975. Chemische Verfahrenstechnik.  
**Fildry AG (Fildry SA) (Fildry Ltd), in Basel, Elisabethenstrasse 2 (bei Dr. Th. Moll), Aktiengesellschaft (Neueintragung).** Datum der Statuten: 7. 7. 1975. Zweck: Beratung auf dem Gebiete der chemischen Verfahrenstechnik sowie Handel mit entsprechenden Anlagen und Einzelteilen davon, mit deren Anfertigung die Gesellschaft Dritte betrauen kann. Grundkapital: Fr. 51 000, wovon Fr. 20 400 liberiert, 102 Inhaberkonten zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihn gehört an: Dr. Theodor Moll, von Basel, in Oberwil BL, mit Einzelunterschrift.

9. Juli 1975.  
**Wohnbedarf AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3004).** Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Siegfried Theodor Jehle, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Jürg Wiesendanger, von Zürich, in Wädenswil, und Karl Heinz Schröder, deutscher Staatsangehöriger, in Krefeld (D). Unterschrift zu zweien neu: Peter Böniger, nun in Embrach, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratspräsident. Ulrich Paul Wieser, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien.

9. Juli 1975. Verschäumungen usw.  
**Flast AG, in Basel, Polyurethan-Verschäumungen usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1975, S. 721).** Unterschrift Beat Kaiser, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Bleibt Verwaltungsratsmitglied.

9. Juli 1975.  
**Insul Technik AG, in Basel, technische Bearbeitung von Isolationsprojekten usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2109).** Die Gesellschaft hat den Sitz nach Zug verlegt (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1975, S. 1826). Die Firma wird daher von Amtes wegen gelöst.

9. Juli 1975.  
**Mobil Oil (Switzerland), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1974, S. 2394).** Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Elliott A. Dinges, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

9. Juli 1975. Pharmazeutische Produkte.  
**Richardson-Merrell AG, in Basel, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2876).** Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Grether, Vizepräsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Unterschrift Jürgen Mellmann, Zeichnungsberechtigter, erloschen.

9. Juli 1975.  
**Werner Affolter Fotosatz & Reprotechnik, in Basel (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1973, S. 3279).** Prokura zu zweien neu: Albert Gschwend, von St. Gallen, in Basel.

9. Juli 1975. Hotel-Passagierschiffe.  
**Baros AG, in Basel, Hotel-Passagierschiffe usw. (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1323).** Domizil nun: St. Jakob-Strasse 45.

9. Juli 1975. Waren aller Art.  
**Imapro, in Basel, Aktiengesellschaft, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1972, S. 2962).** Domizil nun: St. Jakobs-Strasse Nr. 45.

9. Juli 1975. Waren aller Art.  
**Kettimpex AG, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1973, S. 2713).** Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 45.

9. Juli 1975.  
**Rammbau AG, in Basel, Rammbararbeiten usw. (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1971, S. 574).** Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 45.

9. Juli 1975. Passagierschiffe usw.  
**Toba AG, in Basel, Passagierschiffe usw. (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1973, S. 1269).** Domizil nun: St. Jakobs-Strasse 45.



9. Juli 1975.

**Kies AG Basel**, in Basel (SHAB Nr. 122 vom 28. 5. 1974, S. 1463). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Victor Rehsteiner, Präsident, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Unterschrift Dr. Peter Wiederkehr, Zeichnungsberechtigter, und Prokura Alfred Fleckenstein erloschen. Hubert Wassmer, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Willi A. Fischer, von Zürich, in Bern.

9. Juli 1975. Beteiligungen.

**Andersberg Corporation AG**, in Basel, Kaufhausgasse 7 (bei E. Gutzwiller & Cie.), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 1. 7. 1975. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an andern Gesellschaften im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 200 und 1000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Gaston Collon, von Courgenay, in Muttenz; Präsident; Andronic Luksic, chilenischer Staatsangehöriger, in Santiago de Chile (RCH), und Dr. Rodolphe Pfänder, von La Neuveville, in Allschwil, alle mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Vladimir Radic, chilenischer Staatsangehöriger, in Buenos Aires (RA).

9. Juli 1975.

**Tutor Versicherungsherstellung AG**, in Basel (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1974, S. 2973). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Georges Graf. Unterschrift erloschen.

9. Juli 1975. Lebensmittel.

**Pick & Pay Basel AG**, in Basel, Lebensmittel usw. (SHAB Nr. 287 vom 6. 12. 1972, S. 3134). In der Generalversammlung vom 30. 6. 1975 wurde auf Grund des Vertrages vom 27. 6. 1975 die Fusion mit der «Pickpay AG», in Zürich, beschlossen. Demgemäß übernimmt die «Pickpay AG» sämtliche Aktiven und Passiven der «Pick & Pay Basel AG» nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz per 31. 12. 1974. Die «Pick & Pay Basel AG» ist infolgedessen aufgelöst.

**Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna**

Berichtigung.

**Immobilien Mühlegesellschaft AG**, in Biel-Benken (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1961). Der Uebernahmepreis für das zu übernehmende Grundstück beträgt nicht mehr als Fr. 7 000 000.

10. Juli 1975. Autos.

**Peter Hohl**, bisher in Aesch BL, Autohandel und Werkstätte usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1971, S. 216). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Arlesheim verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Aenderung des Geschäftszwecks: Handel mit Neu- und Occasions-Automobilen. Baselerstrasse 90.

10. Juli 1975. Apparatebestandteile.

**Werner Schmutz**, in Oberdorf BL, Fabrik für Apparatebestandteile (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1957, S. 1713). Infolge behördlicher Umbenennung der Strasse befindet sich das Domizil nun an der Liederswilerstrasse 25.

10. Juli 1975. Sanitäre Anlagen usw.

**W. Plattner Söhne**, in Pratteln. Sanitäre Anlagen, Bau- und Apparatepengerei usw. (SHAB Nr. 226 vom 29. 9. 1959, S. 2678). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Rücktritts des Gesellschafters Ernst Plattner am 1. Januar 1970 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Gesellschaft gelöscht.

10. Juli 1975.

**Press News AG in Liq.**, in Birsfelden, Pressedienst zur Belieferung von Zeitungen, Zeitschriften und ähnlichen Druckerzeugnissen mit Reportagen usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1975, S. 1383). Nachdem das Konkursverfahren durch Urteil des Bezirksgerichtspräsidenten Arlesheim am 1. März 1975 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

10. Juli 1975.

**INB Innenausbau AG**, in Münchenstein, Handel mit und Fabrikation von Möbeln aller Art und deren Bestandteilen usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1974, S. 1522). Durch Urteil vom 7. April 1975 hat der Präsident des Bezirksgerichts Arlesheim über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Nachdem das Verfahren durch Urteil der gleichen Instanz vom 15. Mai 1975 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

10. Juli 1975.

**Oskar Krieger Maschinen- und Metallbau AG**, in Muttenz (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1975, S. 705). Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Helmut Müller. Unterschrift erloschen.

10. Juli 1975. Kunststoffe usw.

**Plastomatic AG**, in Muttenz, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffen aller Art usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 74, S. 2453). Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinrich Adolf Termetz. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied neu: Rudolf Müller, von Basel, in Arlesheim. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Hans Müller, bisher Mitglied, zeichnet nun als Vizepräsident des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien.

10. Juli 1975.

**Paul Heid AG Schreinerei**, in Sissach, Betrieb einer Schreinerei (SHAB Nr. 126 vom 3. 6. 1975, S. 1517). Durch Urteil vom 30. Juni 1975 hat der Präsident des Bezirksgerichts Sissach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

10. Juli 1975.

**Fernsehgenossenschaft Langenbruck**, in Langenbruck (SHAB Nr. 240 vom 14. 10. 1974, S. 2739). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Willy Hülliger, Präsident; Sepp Weibel, Vizepräsident/Sekretär, Ernst Buser, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind. Oskar Fischbacher, von Hemberg SG, in Langenbruck, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident des Vorstandes. Vorstandsmitglieder neu: Martin Vögelin, von Reigoldswil, in Langenbruck, Präsident; Max Schneider, von und in Langenbruck, Sekretär, und Nelly Müller, von und in Langenbruck, Kassiererin. Die Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident mit dem Kassier oder Sekretär kollektiv zu zweien. Neues Domizil: Krähegg beim Sekretär.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

9. Juli 1975. Textilien.

**Joki AG**, in Thayngen, Herstellung und Vertrieb von Textilien aller Art usw. (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1973, S. 815). Fritz Thalmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Geschäftsführer Emil Bückenstorfer gehört neu dem Verwaltungsrat an; er führt nicht mehr Einzel-, sondern jetzt Kollektivunterschrift zu zweien.

9. Juli 1975.

**Möbel Keller**, in Schaffhausen, Handel mit Möbeln und Aussteuern (SHAB Nr. 146 vom 26. 6. 1975, S. 1765). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

9. Juli 1975.

**Möbel Keller, Inh. Franz Gelsendorf**, in Schaffhausen, Schützengraben 9 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Gelsendorf, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Handel mit Möbeln und Aussteuern.

9. Juli 1975.

**Mäder & Baumgartner Treuhand**, in Schaffhausen, Führung eines Treuhandbüros (SHAB Nr. 241 vom 13. 10. 1972, S. 2662). Kollektivgesellschaft. Diese Gesellschaft ist aufgelöst. Die Geschäftsaktiven und -passiven sind von der «Mäder & Baumgartner Treuhand AG», in Schaffhausen, übernommen worden. Die Liquidation ist somit durchgeführt; die Firma wird gelöscht.

9. Juli 1975.

**Mäder & Baumgartner Treuhand AG**, in Schaffhausen, Albulastrasse 10 (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 9. Juli 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Die Führung von Treuhandgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmen irgendwelcher Art beteiligen, Liegenschaften kaufen, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Mäder & Baumgartner Treuhand», in Schaffhausen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. Juli 1975 und Uebernahmebilanz per 1. Juli 1975, die Geschäftsaktiven im Betrage von Fr. 386 020.60 und Fr. 336 020.60 Passiven, zum Preise von Fr. 50 000, welche voll auf das Grundkapital anzurechnen werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Mäder, von Thayngen und Schleithem, in Schaffhausen, als Präsident, und Heinz Baumgartner, von Bangerter BE, in Neuhausen am Rheinfall, Vizepräsident. Einzelunterschrift ist erteilt an Erna Mäder, von Thayngen und Schleithem, in Schaffhausen.

10. Juli 1975.

**Interprint Heinrich Wild**, in Neuhausen am Rheinfall, Bedruckung von Magnetschildern, Selbstklebefolien und Formkörpern im Siebdruckverfahren (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2155). Der Bezirksrichter Oberklettgau hat durch Verfügung vom 20. Juni 1975 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

10. Juli 1975. Gipsgeschäft.

**Walter Bucher**, in Schaffhausen, Gipsgeschäft (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1969, S. 1956). Diese Firma ist infolge Gründung der «Walter Bucher AG», in Rheinklingen TG, erloschen, welche einen Teil der Aktiven und Passiven übernommen hat.

10. Juli 1975. Bodenbeläge.

**Gehrdler Miori**, in Neuhausen am Rheinfall, Boden- und Wandbeläge sowie Ausführung von Marmorarbeiten (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1972, S. 2950). Kollektivgesellschaft. Der Gesellschafter Renato Miori ist nun Bürger von Schaffhausen.

10. Juli 1975.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1279). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Samuel Schweizer und Heinz Jent sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Alfred Matter, von Engelberg OW, in Küsnacht ZH, und Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel.

10. Juli 1975.

**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Neuhausen am Rheinfall, Agentur (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1279). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Samuel Schweizer und Heinz Jent sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Alfred Matter, von Engelberg OW, in Küsnacht ZH, und Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel.

10. Juli 1975.

**Schweizerische Steinzeugfabrik A.-G. Schaffhausen**, in Schaffhausen, Fabrikation und Vertrieb von Steinzeug und ähnlichen Erzeugnissen (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1975, S. 1122). Gottfried Wäffler ist als Direktor zurückgetreten; er geröhrt nun dem Verwaltungsrat an und führt jetzt nicht mehr Einzel-, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner ist Jürg Pfähler, von Schaffhausen, in Thun, neu Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschrift. Der bisherige Vizepräsident Paul L. Näf ist jetzt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

**St. Gallen - St-Gall - San Gallo**

10. Juli 1975. Weine.

**P. Rohner & Cie. AG, St. Margrethen**, in St. Margrethen SG, Betrieb einer Weinhandlung usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1971, S. 1832). An der Generalversammlung vom 9. Juli 1975 wurde die Firmabezeichnung abgeändert in **Rohner AG St. Margrethen**. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Margaretha Rohner-Steiner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Arnold Engensperger, von Mörschwil, in Rorschach SG, Präsident; Erika Rohner-Engensperger, von Rüti SG, in St. Margrethen SG, beide mit Einzelunterschrift; und Hanspeter Rohner, von Rüti SG, in St. Margrethen SG; er führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift.

10. Juli 1975.

**Elektro-Max AG**, in Lichtensteig, Handel mit elektrischen Apparaten usw., aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1973, S. 2441). Nachdem die Zustimmungen der kantonalen und der eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

10. Juli 1975. Hoch- und Tiefbau.

**Huag AG**, in Diepoldsau SG, Betrieb eines Unternehmens für Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1834). Jakob Hutter ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Verwaltungsratsmitglied. Anton Hutter, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident, und das bisherige Verwaltungsratsmitglied Gabriel Hutter ist nun Vizepräsident; alle führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juli 1975.

**Gesellschaft für technische Ausbildung**, in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 801). Die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Dr. Walter Kuhn, Präsident, und Dieter Schmidhelfer, Vizepräsident, sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt Walter Roost, von Berlingen SH, in Mörschwil, Präsident, und René Gees, von Scharans GR, in Heerbrugg, Gde. Au, Vizepräsident.

10. Juli 1975.

**Braunviehzuchtgenossenschaft Andwil**, in Andwil SG (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1965, S. 1030). An der Generalversammlung vom 14. Februar 1975 wurden die Statuten teilweise geändert. Publikationsorgan sind: SHAB und «Ostschweiz». Der Vorstand besteht nun aus 3 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Geschäftsadresse: Freihof, beim Präsidenten.

10. Juli 1975. Taxameter.

**Walter Ebnetter**, in St. Gallen, Taxameterbetrieb (SHAB Nr. 285 vom 6. 12. 1971, S. 2939). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

10. Juli 1975. Vieh.

**Oskar Gmür**, in Oberhelfenschwil, Viehhandel (SHAB Nr. 4 vom 9. 1. 1964, S. 42). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

10. Juli 1975. Chinchillafutter.

**Vreny Huber**, in Walenstadt, Verkauf von Chinchillafutter (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1962, S. 3464). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

10. Juli 1975. Management.

**Hitec AG, Zweigniederlassung St. Margrethen**, in St. Margrethen SG, direkte oder indirekte Uebernahme des Managements und der Beratung von Unternehmen aller Art usw. (SHAB Nr. 253 vom 27. 10. 1972, S. 2789), mit Hauptsitz in Baar ZG. Dr. Gustav E. Grisar, bisher einziges Verwaltungsratsmitglied, führt seine Einzelunterschrift nun als Präsident des Verwaltungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Karl Moos, von Illnau ZH, in Oberwil-ZG, Verwaltungsratsmitglied; Peter A. Schifferle, von Döttingen AG, in Riehen BS, sowie Kollektivprokura zu zweien an Urs Schär, von Wytzenbach, in St. Gallen, Thal SG. Rudolf Brühlhart, nun in Didingen FR; Urs P. Graf, Helmut Raith, nun in Baar ZG, und Ulrich Kurz, nun in Unterägeri, führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

10. Juli 1975. Gasthaus.

**Beda Beelli**, in Engelberg, Gde. Gaiserwald, Betrieb des Gasthauses Rössli (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1966, S. 1378). Diese Firma ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

**Grauhüden - Grisons - Grigioni**

10. Juli 1975.

**H. R. Waldmeier, Bauservice**, in Arezen, Gde. Versam, Bauarbeiten (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1975, S. 253). Der Kreispräsident des Kreises Ilanz hat durch Verfügung vom 27. 6. 1975 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

10. luglio 1975. Partecipazioni.

**Fimafa S.A.**, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 3. 7. 1975. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari; essa potrà altresì acquistare, vendere, amministrare beni mobili ed immobili e trattare operazioni fiduciarie di ogni genere. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Carlo Gilardi, da ed in Montagnola. Recapito: c/o Dr. Robert Vieli, Calanustrasse 11, 7000 Coira.

10. Juli 1975.

**Stelbruch & Kieswerk AG, Zernez**, in Zernez (SHAB Nr. 162 vom 15. 6. 1974, S. 1944). Erwin Terretaz, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Salome Terretaz-Schorta, Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und zeichnet nun kollektiv zu zweien, statt wie bisher einzeln. Neue Verwaltungsräte: Alberto Lurati, von Arvigo, in Chur, Präsident; Rico und Erica Parli-Terretaz, beide von Sta. Maria i. M., in Zuoz, und Leo und Rosina Tognini-Terretaz, beide von Cresciano TI, in Zernez; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Die Prokura von Leo Tognini ist erloschen.

10. luglio 1975. Partecipazioni.

**Graziola S.A.**, precedentemente in San Vittore. Partecipazioni, ecc. (FUSC del 7. 12. 1972, N° 288, p. 3145). Statuti modificati il 7. 7. 1975. Nuova sede sociale: Roveredo. Remo Storni, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Ferdinando Grignoli, da Manno TI, in Bioggio TI. Nuovo recapito: c/o Studio Avv. Arnoldo Ferrari, 6535 Roveredo.

10. luglio 1975. Partecipazioni.

**Camassia S.A.**, precedentemente in San Vittore, partecipazioni, ecc. (FUSC del 7. 12. 1972, N° 288, p. 3145). Statuti modificati il 7. 7. 1975. Nuova sede sociale: Roveredo. Remo Storni, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Dr. Ferdinando Grignoli, da Manno TI, in Bioggio TI. Nuovo recapito: e/o Studio Avv. Arnoldo Ferrari, 6535 Roveredo.

**Aargau - Argovie - Argovia**

28. Mai 1975.

**Hitachi Sales AG**, in Lenzburg, Import und Verkauf von Konsumgütern, die von der Firma Hitachi Sales Corporation, in Tokio (Japan), geliefert werden (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1974, S. 1354). Das unterschriftsberechtigte Mitglied Fred P. Bracher-Egger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ferner ist das Mitglied Masayuki Kawabata aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neues, kollektiv zu zweien unterschriftsberechtigtes Mitglied wurde gewählt: Shinji Yamauchi, japanischer Staatsangehöriger, in Lenzburg.

10. Juli 1975.

**Verena Blender-Füeler Hotel Bären Casino Wohlen**, in Wohlen, Zentralstrasse 28. Inhaberin dieser Firma ist Verena Blender-Füeler, von Stansstad NW, in Wohlen. Der Ehemann hat die Zustimmung im Sinne von Art. 167 ZGB erteilt. Betrieb des Hotel und Casino «Zum Bären».

10. Juli 1975.

**HALUFA Hächler Luftfahrtgeräte**, in Buchs, Schulweg 26. Inhaber dieser Firma ist Rudolf Hächler-Kyburz, von und in Lenzburg AG. Handel mit Luftfahrtgeräten (Flugfunkgeräte, Navigationsgeräte usw.).

10. Juli 1975.

**Logistik Consult Rollig u. Co.**, in Schinznach-Dorf, Hauptstrasse 567. Unter dieser Firma besteht seit dem 7. Juli 1975 eine Kommanditgesellschaft. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Karl Rollig-Kalousek, österreichischer Staatsangehöriger, in Wettlingen AG. Kommanditärin, mit einer Kommanditumsomme von Fr. 2000, ist Marianne Hartmann, von und in Schinznach-Dorf. Einzelprokura ist erteilt an Marianne Hartmann (Kommanditärin). Unternehmensberatung auf dem Gebiet der Lager- und Fördertechnik sowie deren Organisation und Steuerung, inklusive Uebernahme von Vertretungen des Fachgebietes.

10. Juli 1975.

**Bata-Schuh-Aktiengesellschaft**, in Möhlin (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1788). Das bisherige Mitglied Dr. George M. Weinstein-Gänsslen wurde zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Hubert Mayer, von Fribourg und Sion VS, in Marly FR.

10. Juli 1975.

**Interaar Immobilien AG**, in Baden (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1975, S. 440). Die Mitglieder Karl Züllig und Viktor Bolt-Burri sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch ihre Unterschriftenrecht erloschen ist.

10. Juli 1975.

**Milchverwertungsgenossenschaft Grod, Liebgen und Umgehend**, in Brittnau (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1972, S. 1214). Der Präsident Fritz Schär ist aus dem Vorstande ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftenrecht erloschen ist. Als neuer Präsident wurde gewählt: Kaspar Rüggeger-Lienhard, von Rothrist AG, in Brittnau. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

10. Juli 1975.

**Hypothekar- & Sparkasse AG. HYSYA in Liquidation**, in Aarau (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1974, S. 3406). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

10. Juli 1975. Baustoffe.  
**Achermann AG**, bisher in Scherz, neuzeitliche Baustoffe usw. (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 956). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1975, S. 1847) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

10. Juli 1975. Farben.  
**Monopol Aktiengesellschaft Baden**, in Baden, Farben, Lacke usw. (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1973, S. 510). Die Prokura von A. Werner Söllner ist erloschen. Der zeichnungsberechtigte Marius A. Trobl-Keller wohnt nun in Baden-Dättwil.

10. Juli 1975.  
**Monimag Immobilien AG**, in Baden (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1594). Das Verwaltungsratsmitglied Marius Trobl-Keller wohnt nun in Baden-Dättwil.

10. Juli 1975.  
**Lonstorf A.-G.**, Schweizerische Gummiwarenfabrik, in Aarau (SHAB Nr. 187 vom 11. 8. 1972, S. 2129). Bernard Spaeti ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

10. Juli 1975.  
**Stahlrohr AG Rothrist**, in Rothrist (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1973, S. 652). Das Unterschriftsberechtigte Mitglied Hermann Lanz ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der Vizepräsident Hans Huber wohnt nun in Strengelbach AG. Neue Geschäftsadresse: Neue Industriestrasse 14.

10. Juli 1975. Lithographie-Kartonage.  
**J. Langenbach Aktiengesellschaft**, in Lenzburg, Lithographie-Kartonage usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1974, S. 2706). Zum Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Bernhard Geiges, von Rorschach SG, in Egg-Esslingen ZH. Der Präsident des Verwaltungsrates, Eugen H. Schelling, wohnt nun in Küssnacht ZH.

10. Juli 1975.  
**Zementfabrik Holderbank**, in Holderbank, Fabrikation von Zement und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1973, S. 2461). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Thomas Schmidheiny, von Balgach SG, in Balgach-Heerbrugg SG, als Delegierter und Dr. Erwin Mächler-Honegger, von Rütli ZH, in Rebstein SG, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Mitglieder Max Schmidheiny, dessen Unterschriftsrecht damit erloschen ist, und Robert Koch sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

10. Juli 1975. Immobilien.  
**Wallenhof AG**, in Schöftland, Grundstücke (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1969, S. 2898). Hans E. Wälty-Döbeli ist als Präsident zurückgetreten, bleibt aber Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Aktuar Rudolf Frey-Senn, nun in Aarau wohnhaft; ernannt; er zeichnet wie bis anhin kollektiv zu zweien.

10. Juli 1975. Druckerei.  
**Sauerländer AG**, in Aarau, Druckerei, Binderei, Verlagsgeschäft (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1973, S. 2662). Als weitere, einzelunterschriftsberechtigte Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Christian R. Sauerländer-Bisinger und Hans C. Sauerländer-Rohr; ihre bisherigen Prokuren sind damit erloschen.

10. Juli 1975. Falzmaschinen.  
**Faltex AG**, in Wohlen, Falzmaschinen usw. (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1974, S. 3005). Die Prokura von Heidi Schröder-Waser ist erloschen.

10. Juli 1975.  
**Josef Wernle Liegenschaften**, in Küttigen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1973, S. 510). Der Firmainhaber Josef Wernle wohnt nun in Lostorf SO.

10. Juli 1975.  
**Planungs AG für Baumanagement**, in Aarau (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1973, S. 2570). Der Delegierte des Verwaltungsrates heisst Josef Wernle und wohnt nun in Lostorf SO.

10. Juli 1975.  
**Königstein Immobilien AG**, in Küttigen (SHAB Nr. 258 vom 11. 11. 1970, S. 2506). Der Verwaltungsratspräsident heisst Josef Wernle und wohnt nun in Lostorf SO.

10. Juli 1975.  
**Horta Generalunternehmung AG Aarau**, in Aarau (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1975, S. 387).

**Horta Holding AG**, in Aarau (SHAB Nr. 195 vom 22. 8. 1974, S. 2303).

**Horta International AG**, in Aarau, Beteiligungen (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1975, S. 581).

**Horta Konzernleitung**, in Aarau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1974, S. 1788).

**Horta Systembau AG**, in Aarau (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1974, S. 1535). Der Verwaltungsratspräsident Josef Wernle wohnt nun in Lostorf SO.

10. Juli 1975.  
**Wernle Holding AG**, in Aarau, Beteiligungen und Verwaltungen (SHAB Nr. 151 vom 2. 7. 1973, S. 1876). Das einzige Mitglied der Verwaltung, Josef Wernle, wohnt nun in Lostorf SO.

10. Juli 1975.  
**Ammann & Co. Schuhfabrik Oberentfelden**, in Oberentfelden, Schuhfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1967, S. 4075). Die Prokura von Jakob Fischer ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Rolf Ammann, von und in Oberentfelden, und Kollektivprokura zu zweien an Kurt Hüsey, von Safenwil AG, in Aarau.

#### Thurgau – Thurgovie – Turgovia

10. Juli 1975.  
**Limobau AG**, in Romanshorn, Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken (SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1972, S. 237). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung wurde die Firma geändert in **Ingenieurbüro Jürg Moggi AG** und der Zweck wie folgt neu festgesetzt: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau sowie eines Planungsbüros. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital wurde von Fr. 150 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 205 Namenaktien zu Fr. 1000 und 580 Namenaktien zu Fr. 250. Die Erhöhung des Aktienkapitals erfolgt durch Verrechnung. Das Grundkapital ist nun in 325 Namenaktien zu Fr. 1000 und in 700 Namenaktien zu Fr. 250 eingeteilt. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. Juni 1975 die im Handelsregister nicht eingetragene Firma Jürg Moggi, Romanshorn, mit Aktien im Betrage von Fr. 815 239.85 und Passiven im Betrage von Fr. 464 200.50 zum Uebernahmepreis von Fr. 351 039.35, wovon Fr. 350 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Weitere statutarische Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Einzelprokura wurde erteilt an Hans Mästinger, von Weinfelden, in Böttighofen, und Hans Müller, deutscher Staatsangehöriger, in Romanshorn, und Willi Isler, von Winterthur und Kloten, in Romanshorn.

10. Juli 1975.  
**Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1975, S. 882), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. Samuel Schweizer, Mitglied und Ehrenpräsident, und Heinz Jent sind erloschen. Neu wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Dr. Alfred Matter, von Engelberg OW, in Küssnacht ZH, und Dr. Georges Streichenberg, von und in Basel.

#### Tessin – Tessin – Ticino

##### Distretto di Mendrisio

10 luglio 1975. Spedizioni.  
**Bianchi & Co. S.A.**, in Chiasso, spedizioni e trasporti terrestri, marittimi e aerei (FUSC del 24. 12. 1974, N° 301, p. 3441). La firma della procuratrice Carolina Bianchi è estinta. Nives Carpani, cittadina italiana, in Pusiano (Prov. di Como, I), e Amedeo De Vivo, cittadino italiano, in Morbio Inferiore, sono stati nominati procuratori; ambedue con firma collettiva a due con altri aventi diritto.

10 luglio 1975. Partecipazioni.  
**Opà S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 30. 4. 1973, N° 99, p. 132). Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Dr. Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, presidente; Pier Giovanni Keller, da Oberthal, in Lugano, vice-presidente; Maria Antonietta Catanzani, da ed in Morbio Inferiore, membro; tutti con firma collettiva a due.

10 luglio 1975.  
**L.B.C. Penne a Sfera S.A.** Succursale di Mendrisio, in Mendrisio. Sotto questa ragione sociale la società anonima L.B.C. Penne a Sfera S.A., in Caslano, la fabbricazione e la vendita di penne a sfera, matite stilografiche, penne stilografiche e articoli affini, l'esportazione ed eventuale importazione delle stesse (FUSC del 22. 10. 1973, N° 247, p. 2823) ha, con decisione del suo consiglio di amministrazione del 18 giugno 1975, creato una succursale a Mendrisio. La succursale è impegnata dalla firma collettiva a due di: Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, presidente; Dr. Diego Lissi, da Bissone, in Lugano, segretario, e Alberto Colloben, da Cumbel, in Arogno, membro. Recapito della succursale: uffici propri, Campagna Adorna, 6850 Mendrisio.

10 luglio 1975. Partecipazioni.  
**Koffrog Holding**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 16. 6. 1975, N° 137, p. 1651). Con decisione assembleare del 9 luglio 1975 la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 200 000 mediante emissione di 150 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate mediante compensazione di un credito di pari importo verso la società. Attualmente il capitale sociale è di fr. 200 000, suddiviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

10 luglio 1975. Partecipazioni.  
**Bookdeal Holding S.A.**, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 21. 4. 1975, N° 91, p. 1042). Con decisione assembleare del 9 luglio 1975 la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 200 000 mediante emissione di 300 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate mediante compensazione di un credito di pari importo verso la società. Attualmente il capitale sociale è di fr. 200 000, suddiviso in 400 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

#### Waadt – Vaud – Vaud

##### Bureau de Lausanne

9 juillet 1975.  
**Laboratoire d'analyses médicales B.B.R. S.A.**, à Lausanne (FOSC du 14. 4. 1972, p. 942). La société est également engagée par la signature collective à deux du directeur Antonio Induni, de Stabio, au Mont-sur-Lausanne.

9 juillet 1975. Produits techno-chimiques.  
**A. Sutter A.G. Münchwilten**, succursale de Prilly (FOSC du 26. 11. 1974, p. 3161), fabrication et vente de produits techno-chimiques et de machines, avec siège principal à Münchwilten. Le siège de la succursale est transféré à Cheseaux-sur-Lausanne, route de Genève 40.

9 juillet 1975.  
**Le Marinier S.A. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 22. 8. 1973, p. 2346). Date de la dissolution: 16 juillet 1973. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

9 juillet 1975.  
**Savo S.A. Entreprise de Construction de Routes et de Travaux publics et Atelier Mécanique**, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 28. 1. 1974, p. 263), avec siège principal à Sion. La signature de Claude Métrailler est radiée. La succursale est également engagée par la procuration collective à deux de Roger Barbey, de Chardonne, à Corsier, ses pouvoirs étant toutefois limités à la succursale.

9 juillet 1975. Gérance de fortunes.  
**Sofida S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1<sup>er</sup> juillet 1975. But: gérances de fortunes et encaissements d'honoraires. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000, libérées à concurrence de fr. 20 000. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Bernard Borel, de Neuchâtel, Couvet et Vevey, à Sullens. Adresse: rue des Terreaux 13 (chez Fiduciaire Borel et Cie S.A.).

9 juillet 1975. Immeubles.  
**S.J. Roula S.A.**, à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 juillet 1975. But: affaires immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil: 1 ou plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Habib Rahmé, de et à Lausanne. Adresse: avenue d'Ouchy 76 (chez Habib Rahmé).

9 juillet 1975.  
**American Express International Banking Corporation Hartford & New-York**, succursale de Lausanne, à Lausanne (FOSC du 5. 9. 1974, p. 2420), opérations bancaires, avec siège principal à Hartford et New-York. L'administrateur William Hanson Morton est démissionnaire; sa signature est radiée. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du directeur Paul Emile Müller, d'Uznach SG, à Kilchberg.

##### Bureau d'Yverdon

10 juillet 1975.  
**Imprimerie Cornaz S.A.**, à Yverdon, société anonyme (FOSC du 11. 11. 1959, p. 3098). Henri Cornaz, père, est décédé; sa signature est radiée. Henri Cornaz, fils, inscrit comme vice-président, devient président. Gustave Oberli, secrétaire, a démissionné; sa signature est

radiée. Julien Mercier, administrateur inscrit, est nommé vice-président. Ruth Estoppey Cornaz, de Trey, à Pully, est nommée secrétaire. Robert Cornaz, administrateur, est actuellement domicilié à Abidjan (Côte d'Ivoire). Ils signent collectivement à deux.

#### Wallis – Valais – Vallesse

##### Bureau Brig

9. Juli 1975.  
**Mathier Franz-Josef, Wein-Handel**, in Salgesch, Handel mit Weinen (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1950, S. 3120). Infolge Gründung einer Aktiengesellschaft ist diese Firma erloschen. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. 6. 1975 ist das Geschäft mit den in der Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975 aufgeführten Aktiven und Passiven teilweise übergegangen an die Nachfolgefirma «Franz-Josef Mathier AG, Weinproduzenten und Weinhandlung», in Salgesch.

9. Juli 1975.  
**Franz-Josef Mathier AG, Weinproduzenten und Weinhandlung**, in Salgesch. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 6. 6. 1975 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Weinbau- und Weinhandlungsgeschäftes; sie kann gleichartige oder andere Betriebe gründen und Immobilien erwerben. Grundkapital Fr. 400 000, eingeteilt in 800 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, voll liberriert. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. 6. 1975 den Geschäftsbetrieb der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Mathier Franz-Josef, Wein-Handel», in Salgesch, mit den in der Uebernahme-Bilanz per 1. 1. 1975 aufgeführten Aktiven im Betrage von Fr. 1 238 011.87 und Passiven im Betrage von Fr. 835 440.37, zum Preise von Fr. 402 571.50. Von diesem Uebernahmepreis werden Fr. 400 000 auf das Grundkapital anzurechnen. Die seit dem 1. 1. 1975 von der bisherigen Einzelfirma abgewickelten, neu abgeschlossenen und die übernommenen Aktiven und Passiven betreffenden laufenden Geschäfte gelten als auf Rechnung der neuen Gesellschaft getätigt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Wallis, die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von einem bis mehreren Mitgliedern gehören an: Franz-Josef Mathier, in Salgesch, Präsident; Anna Mathier geb. Kuonen, in Salgesch, Vizepräsidentin; Erhard Mathier, in Siders, Sekretär, und André Mathier, in Salgesch, alle von Salgesch. Präsident und Vizepräsidenten führen Einzelunterschrift, die weiteren Mitglieder Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der Zeichnungsberechtigten. Geschäftsadresse: Beim Bahnhof, 3956 Salgesch.

9. Juli 1975.  
**Metafa, Metalwarenfabrik AG**, in Salgesch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 9. 8. 1972, S. 2113). Martin Andenmatten ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu ist als Vizepräsident in den VR gewählt worden Roger Bonvin, von Lens und Icoigne, in Sitten. Die Mitglieder des VR führen Kollektivunterschrift zu zweien.

##### Bureau de St-Maurice

10 juillet 1975. Participations.  
**Carrefour SA Martigny**, à Martigny, participations (FOSC du 5. 3. 1970, p. 498). Les administrateurs Jean Actis et Aloys Copt ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Nouvel administrateur, signant individuellement: Georges Tillmann, de Niederried bei Kallnach, à Genève.

10 juillet 1975. Caisserie.  
**Séraphin Morisod et fils SA**, à Troistorrents. Selon acte authentique et statuts du 21 mai 1975 il a été constitué sous cette firme une société anonyme visant l'exploitation d'une caisserie, scierie, commerce de bois, construction de chalets et charpentiers, et toutes opérations mobilières et immobilières s'y rapportant. Elle pourra acquérir, selon bilan au 31 décembre 1974, pour le prix maximum de fr. 400 000, les actifs d'une scierie et commerce de bois (caisse, chèques postaux, titres, clients, marchandises et matériel, outillage, immeubles), amortissements autorisés déduits. Le capital social de fr. 50 000 est libéré à concurrence de fr. 20 000 et divisé en 50 actions de fr. 1000; nominatives. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; Séraphin Morisod, président; Edith Morisod, secrétaire, qui signent individuellement, et Gilbert Morisod, sans signature, les trois de et à Troistorrents. Chez Séraphin Morisod.

10 juillet 1975. Scierie.  
**Séraphin Morisod**, à Troistorrents, scierie, commerce de bois (FOSC du 13. 8. 1957, p. 2176). Radiation par suite de constitution d'une société anonyme.

##### Bureau de Sion

1<sup>er</sup> juillet 1975.  
**Combustibles A. Rossier et Cie S.A.**, à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 5 juin 1975. But: l'exploitation d'un commerce de combustibles liquides et solides, de carburants et autres produits pétroliers, de même que toutes opérations financières, commerciales et immobilières en relation avec ce but. Apport selon contrat d'apport du 31 mars 1975 et bilan du 31 décembre 1974 actif et passif de Albert Rossier, à Sion. Actif: fr. 657 755.80 (stocks, mobilier, matériel, véhicules, etc.). Passif: fr. 377 755.80 (fournisseurs, banques, etc.). Actif net: fr. 280 000. Capital social: fr. 280 000, entièrement libéré, divisé en 280 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Publication: Bulletin officiel et FOSC. Administration d'un à 3 membres. Albert Rossier, de Mase, à Sion, président; Marcelle Rossier, de Mase, à Sion, membre, et Henri Werlen, de et à Sion, membre. La société est engagée par la signature individuelle du président. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, avenue de Pratiffère 10, 1950 Sion.

8 juillet 1975. Immeubles.  
**Mme Burn Angèle**, à Sion. Le chef de la maison est Angèle Burn née Schweickhardt, divorcée de Paul Burn, d'Adelboden, à Sion. Agent immobilier. Peut Chasseur 100.

8 juillet 1975. Hôtel.  
**Bovier Rémy**, à Les Collons, commune de Vex. Le chef de la maison est Rémy Bovier, de Vex, aux Collons/Vex. Exploitation de l'hôtel «La Cambuse».

8 juillet 1975. Produits horlogers.  
**Société de Production S.G.T. S.A.**, succursale de Savièse, fabrication, achat, vente de produits horlogers (FOSC du 21. 2. 1973, N° 43, p. 500), société anonyme avec siège principal à Dombresson. La signature de Pierre Müller est radiée.

8 juillet 1975. Plâtrerie etc.  
**Aymon Olivier**, à Aven, plâtrerie-peinture (FOSC du 14. 3. 1958, N° 61, p. 728). La maison travaille sous l'enseigne «Marcolivier».

8 juillet 1975.  
**Société Coopérative Alimentaire et Agricole «La Ruèche»**, à Sensine, commune de Conthey (FOSC du 27. 1. 1949, N° 22, p. 262). Sui- vant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 23 novembre 1971, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.



8 juillet 1975.  
Agence Immobilière, Bernard Micheloud, à Sion (FOSC du 24.12.1974, N° 301, p. 3442). Le titulaire ajoute à son activité l'édition d'une revue périodique et touristique sous le titre «Interstation».

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

**Bureau de Boudry**

4 juillet 1975.  
Société immobilière de Bevaix, à Bevaix, société anonyme, acquisition d'immeubles, construction de villas et de maisons de rapport, location, vente, échange et, d'une manière générale mise en valeur de ces immeubles (FOSC du 3.6.1959, N° 125, p. 1582). Jean Kuffer, de Boudry, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, nouveau secrétaire, sans signature. L'administrateur Gustave Dubois, secrétaire, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Adresse: Rue du Temple 10 et 12.

**Bureau de Neuchâtel**

10 juillet 1975.  
Société de Construction de Neuchâtel, à Neuchâtel, société anonyme immobilière (FOSC du 11.2.1975, N° 34, p. 371). Blaise Clerc, jusqu'ici administrateur-secrétaire, devient administrateur-président; Denis Wavre, jusqu'ici administrateur-président, devient administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. André von Niederhäusern, de et à Neuchâtel, est nommé administrateur-secrétaire avec signature collective à deux.

10 juillet 1975.  
Rodolphe Schweizer, Café du Théâtre, à Neuchâtel, exploitation d'un café-restaurant, etc. (FOSC du 14.11.1974, N° 267, p. 3046). Par jugement du 3 juin 1975, le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel a déclaré le titulaire en état de faillite.

**Genève — Genève — Genève**

9 juillet 1975. Déménagements.  
Furrer Ernest, à Genève, déménagements, etc. (FOSC du 13.6.1957, p. 1580). Nouveau siège: Plan-les-Ouates 89, route de Saint-Julien. Le chef de la maison est maintenant originaire de Genève et domicilié à Lancy. Procuration individuelle a été conférée à Rosine Furrer, de Genève, à Lancy.

9 juillet 1975.  
François Floquet, à Thônex (FOSC du 21.5.1971, p. 1234). Nouvelle raison de commerce: Boucherie-charcuterie de Thônex, François Floquet. Objet actuel: boucherie-charcuterie.

9 juillet 1975. Hôtel, etc.  
Charles et Claude Gavillet, à Versoix, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> juillet 1975. Associés: Charles Gavillet, de Genève, à Onex, et Claude Gavillet, de Genève, à Versoix. Hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Auberge du Lion d'Or», 21, route de Suisse. Procuration collective à deux a été conférée à Alice Fatton, des Verrières NE, à Genève.

9 juillet 1975. Agence de voyages.  
«Michel-Tour» G. Michel et L. Berchier, à Genève, agence de voyages, etc., société en nom collectif (FOSC du 15.7.1971, p. 1756). Nouvelle adresse: 16, rue Bémont. L'associé Gabriel Michel est maintenant domicilié à Montbovon FR et l'associé Louis Berchier à Genève.

9 juillet 1975. Piques-niques touristiques.  
«Bento Services» G. Michel et L. Berchier, à Genève, services de distribution de piques-niques touristiques, société en nom collectif (FOSC du 17.4.1973, p. 1077). Nouvelle adresse: 10, rue Voltaire. L'associé Gabriel Michel est maintenant domicilié à Montbovon FR et l'associé Louis Berchier à Genève.

9 juillet 1975. Editions.  
Chapalay et Mottier SA, à Genève, toutes opérations se rattachant à l'édition, etc. (FOSC du 27.4.1971, p. 994). Jean Malche et Alfred Borter ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Gérald Sapey, de Genève, à Vevey, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 10, rue de l'Archevêque.

9 juillet 1975.  
Financial Management Advisers SA, à Genève (FOSC du 29.9.1971, p. 2378). Christian Champon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Tikhon Troyanov, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 3, rue Pierre-Fatio.

9 juillet 1975.  
Geroconseil SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1<sup>er</sup> juillet 1975. But: constitution, gestion et domiciliation de sociétés; conseils en matière fiscale, financière et économique, mandats à titre fiduciaire, gérance de patrimoines, mandats d'administration, promotion d'affaires nouvelles, tenue de comptabilités et contrôle de comptes et prise de participations dans toutes sociétés; mise à disposition, pour des tiers, de locaux et de personnel. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur, et 500 actions de fr. 100, nominatives, à droit de vote privilégié. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Robert Cramer, de Zurich, à Meyrin, président; Alfred-E. Oberson, de Sâles FR, à Genève, secrétaire, et Marie-Claire Schippers, de France, à La Rochelle (Charente-Maritime, France). Signature: individuelle de Robert Cramer ou collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 16, rue du Mont-Blanc.

9 juillet 1975. Appareils.  
Liber SA, à Genève, tous appareils destinés à la culture physique, etc. (FOSC du 20.12.1973, p. 3367). Bruno Wehrli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 26, Parc Château-Banquet, chez Société Fiduciaire et de Comptabilité.

9 juillet 1975. Habillement.  
Podoshop SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 juillet 1975. But: achat, assemblage, distribution et vente de tous articles d'habillement, notamment de chaussures. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Luyet, de et à Savèze VS, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 3, avenue du Mail.

9 juillet 1975.  
T & M Tubes et Métaux SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 2 juillet 1975. But: importation, exportation, transit ainsi que commerce en gros de métaux, en particulier de tubes d'acier et articles similaires. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alois Wiget, de Schwyz, à Hünenberg ZG, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 73, rue de Lyon.

9 juillet 1975.  
Wang SA, à Genève, produits provenant de la société Wang Laboratories Inc., à Tewksbury (Massachusetts, USA), etc. (FOSC du 3.2.1975, p. 297). Par suite du transfert de son siège à Zurich (FOSC du 3.7.1975, p. 1835), elle est radiée d'office du registre de Genève.

**Abhanden gekommene Werttitel  
Titres disparus - Titoli smarriti**

**Aufrufe - Sommations - Diffida**

Es wird vermisst:  
Eigentümer-Schuldbrief A von Fr. 6000.- vom 10. Dezember 1920, Belege Serie I Nr. 1423, lastend auf Kehrsatz-Grundbuchblatt Nr. 351 des Ernst Beyeler, Landwirt, Kohläcker, Niedermühlern und des Fritz Hostettler, Landwirt, Leuenberg, Oberbütschli.  
Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (842<sup>9</sup>)  
3123 Belp, den 16. Juli 1975  
Der Gerichtspräsident von Seftigen: Kuster

Es wird vermisst:  
Eigentümer-Schuldbrief II von Fr. 6000.- vom 17. Oktober 1938, Belege Serie I Nr. 6126, haftend auf Kehrsatz-Grundbuchblatt Nr. 234 der Erbgemeinschaft Wittwer + Ramseier, Bernstrasse 6, Kehrsatz.  
Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (843<sup>9</sup>)  
3123 Belp, den 14. Juli 1975  
Der Gerichtspräsident von Seftigen: Kuster

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 6000.- vom 2. November 1956, Beleg IV/2547, lautend zugunsten der Kantonalbank von Bern, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Wortstrasse 6 in Boll, Vechigen-Grundbuchblatt Nr. 2157, des Ernst Wälti-Schaller, daselbst, wird hiermit aufgerufen, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (834<sup>9</sup>)  
3011 Bern, den 15. Juli 1975  
Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der vier Titelmängel zu den Stammanteilen Nrn. 270007/08 und 305919/20 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.-, wird hiermit aufgerufen, diese Titelmängel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (835<sup>9</sup>)  
3011 Bern, den 15. Juli 1975  
Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

Es wird als vermisst gemeldet und im Sinne der Bestimmungen über die Kraftloserklärung von Wertpapieren öffentlich ausgeschrieben:  
Schuldbrief per Fr. 5000.-  
Inhaberschuldbrief, datiert den 5. August 1950, im 3. Rang mit einem Kapitalvorgang von Fr. 85 000.-, dato: Max Tschan, Frauenfeld, lastend auf Parzelle Nr. 79 II E. Bl. 79 Grundbuch Kurzdorf, Schuldner und Pfand Eigentümer Anton Raymann, Gärtnermeister, Schmidgasse 5, 8500 Frauenfeld.  
Falls die vermisste Urkunde innert einer Frist von einem Jahr dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt wird, wird sie kraftlos erklärt. (840<sup>9</sup>)  
8500 Frauenfeld, den 16. Juli 1975  
Gerichtspräsidium Frauenfeld

Es wird vermisst:  
Von der Schweizerischen Volksbank Brugg, Inhaber-Obligation per Fr. 5000.-, datum: Lenzburg 1974/82 mit Coupons per 20. September 1975 u. ff. Nr. 001 573.  
Der Besitzer dieser Inhaberobligation wird hiermit aufgerufen, dieselbe bis 19. Januar 1976 dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst diese gemäss Art. 986 OR als kraftlos erklärt würde. (833<sup>9</sup>)  
5600 Lenzburg, den 10. Juli 1975  
Bezirksgericht

Es wird vermisst der Schuldbrief von Fr. 23 400.- vom 29. November 1929, Beleg Serie I/3616, haftend als Gesamtpfandrecht auf den Liegenschaften Diemigen-Grundbuch Nr. 879, 881, 882 und 2066 der Erben der Frau Lisette Schlütz-Stucki sel., Entschwil, Gemeinde Diemigen.  
Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (844<sup>9</sup>)  
3752 Wimmis, den 16. Juli 1975  
Der Gerichtspräsident von Niedersimmental: Janser

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:  
Kassaobligation der Zürcher Kantonalbank zu Fr. 5000.- nom. 7½%, Nr. E 763265, (vermutlich) ausgestellt am 24. Januar 1975, Laufzeit 7 Jahre mit Jahrescoupons per 1976-1982.  
Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.  
Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (839<sup>9</sup>)  
8004 Zürich, den 16. Juli 1975  
Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:  
Inhaberschuldbrief über Fr. 7000.-, datiert den 29. Dezember 1930, lastend auf Otto Zimmermann, geboren 1905, Handlager, Birmensdorf, lastend im ersten, ursprünglich im zweiten Rang auf Kat. Nr. 5207, nämlich ein halbes Wohnhaus, eine halbe Scheune, ein Stall und ein halber Schopf mit den ideellen drei Achteilen an acht Aren 59 m<sup>2</sup> Grundfläche, Hofraum und Weg auf Dorf und Kat. Nr. 5208, 49 m<sup>2</sup> Garten vor den Stubenfenstern (am 5. November 1973 zwanzig Aren 73 m<sup>2</sup> Acker und Wiese im Bohl aus der Pfandhaft entlassen), Grundport. Birmensdorf Bd. 24/506, 507, Pfandtitelverz. 1930, Nr. 508; GBA Schlieren.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.  
Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (23<sup>9</sup>)  
8004 Zürich, den 16. Juli 1975  
Bezirksgericht Zürich 7. Abteilung

Le titre suivant:  
Bon de dépôt No 114 de la Coop, La Chau-de-Fonds, au capital de fr. 5000.-, 5½%, échéance le 31 décembre 1974, appartenant à M. Arthur Willemin-Varin, à Courrendlin, a été égaré.  
Le détenteur de ce bon est sommé, par cette publication, de le présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (841<sup>9</sup>)  
2740 Moutier, le 17 juillet 1975  
Le président du Tribunal II: J. Schlappach

Le titre suivant:  
Cédule hypothécaire de fr. 20 000.-, taux 6½%, au profit de Fernand Pittet, Moutier, inscrite à Série IIIg No 7767, le 8 décembre 1967, a été égaré. Ce titre grève en cinquième rang l'immeuble ci-après décrit, appartenant à M. Fernand Pittet à Moutier:  
Ban de Moutier  
Feuillet Lieux-dits et nature Contenance Valeur officielle Fr.  
1471 rue du Nord habitation-garages No 20, garage No 20a, assise, aisance, jardin 5 a 91 ca 84 000.-

Le détenteur de cette cédule hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (848<sup>9</sup>)  
2740 Moutier, le 17 juillet 1975  
Le président du Tribunal II: J. Schlappach

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 870 CCS et 981 CO, somme l'éventuel détenteur inconnu des deux obligations de fr. 5000.- chacune, Nos 1083 et 1084 de Jurland Telephone Co Limited, 1974/89, à 7½%, avec coupons au 15 mars 1975 et suivants attachés, de produire ces documents au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel jusqu'au 16 janvier 1976, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (847<sup>9</sup>)  
2000 Neuchâtel, le 17 juillet 1975  
Le président du Tribunal I: A. Baurer

Le détenteur inconnu de l'action nominative No 1.367.144 de la société anonyme Nestlé Alimentana SA à Vevey, au nom de René Jotterand à Berne, est sommé de la produire d'ici au 31 janvier 1976 au greffe du Tribunal du district de Vevey, 1800 Vevey I, faute de quoi l'annulation pourra en être prononcée. (846<sup>9</sup>)  
1800 Vevey, le 16 juillet 1975  
Le président du Tribunal de Vevey: R. Châtelain

**Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti**

Fr. 10 990.-, Schuldbrief vom 26. März 1923, Belege Serie I Nr. 2025, lastend auf Toffen-Grundstück Nr. 269 der Marie Saurer geb. Riessen, Hausfrau, bei der Station, Toffen.  
Fr. 4700.-, Schuldbrief vom 12. Oktober 1921, Belege Serie I Nr. 1602, lastend auf Toffen-Grundstück Nr. 269 der Marie Saurer geb. Riessen, Hausfrau, bei der Station, Toffen, werden kraftlos erklärt. (845)  
3123 Belp, den 16. Juli 1975  
Der Gerichtspräsident von Seftigen: Kuster

Der erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 105 vom 7. Mai 1974 aufgerufene Schuldbrief vom 27. September 1924 von Fr. 1300.-, Beleg Serie I/3220, lautend zugunsten der Einwohnergemeinde Otterbach und haftend auf der Liegenschaft Linden Grundbuchblatt Nr. 2064 des Herrn Alfred Wüthrich sel., gew. Sägereiarbeiter, Räss Linden, im zweiten Rang, ist dem Richter innerhalb der angesetzten Frist nicht vorgewiesen worden.  
Der Schuldbrief wird hiermit kraftlos erklärt. (849)  
3082 Schloszwil, den 8. Juli 1975  
Der Gerichtspräsident II H. Gugger



**Andere gesetzliche Publikationen****Autres publications légales****Altre pubblicazioni legali****Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation**

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

Le Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud a accordé à la succession de feu Madame Marguerite Wantz, magasin de sports à Villars s/Ollon, un permis de liquidation générale pour cause de cessation définitive de commerce.

Délai d'interdiction de réouverture: 16 janvier 1981. (A627)

1000 Lausanne, le 18 juillet 1975

Département de la justice, de la police et des affaires militaires du canton de Vaud

**Neptun Transport- und Schifffahrts AG  
Neptun Reederei AG  
Navi-Fer AG, alle in Basel**

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Gläubiger der Neptun Transport- und Schifffahrts AG, der Neptun Reederei AG und der Navi-Fer AG, alle in Basel, werden in Kenntnis gesetzt, dass die Aktiven und Passiven dieser drei Gesellschaften infolge Fusion nach OR Art. 748 auf die Schweizerische Reederei und Neptun AG, in Basel, übergegangen sind. Sie werden gemäss OR Art. 748, Ziff. 1 aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 1. September 1975 bei der Schweizerischen Reederei und Neptun AG, Wiesendamm 4, 4019 Basel, anzumelden. (A624<sup>5</sup>)

4019 Basel, den 15. Juli 1975

Der Verwaltungsrat der Schweizerischen Reederei und Neptun AG

**IBH Industrie-Bau-Holding AG  
Pilatusstrasse 38, 6003 Luzern**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. April 1975 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden an Fiwoba AG, Pilatusstrasse 38, 6003 Luzern. (A624<sup>5</sup>)

6003 Luzern, den 17. Juli 1975

IBH Industrie-Bau-Holding AG  
Die Liquidatorin: Fiwoba AG

**Cocofina AG, Cocofina SA, Cocofina Ltd.  
Höhenweg 11, 6300 Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Erste Veröffentlichung**

Die Cocofina AG, Cocofina SA, Cocofina Ltd. hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Juli 1975 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Cocofina AG in Liquidation, Cocofina SA in Liquidation, Cocofina Ltd. in Liquidation durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist anzumelden. (A622<sup>5</sup>)

6300 Zug, den 8. Juli 1975

Der Liquidator:  
Max Klingler

**Emota AG, Alpenstrasse 4, Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juli 1975 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden an den Liquidator Herrn Martin Furrer, Alpenstrasse 4, 6301 Zug. (A 618<sup>5</sup>)

6300 Zug, den 15. Juli 1975

Emota AG, Zug  
Der Liquidator: Martin Furrer

**Olin Skis Import und Export AG in Liquidation,  
Zug**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Gesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. Juli 1975 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder andere Ansprüche unverzüglich beim Liquidator, Dr. George M. Wettstein, Rämistrasse 29, 8001 Zürich, anzumelden. (A 617<sup>5</sup>)

6300 Zug, den 15. Juli 1975

Olin Skis Import und Export AG in Liq.

**Apo Reisedienst AG, Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes anzumelden beim Sitz der Gesellschaft: Streulstrasse 2, 8030 Zürich. (A 620<sup>5</sup>)

8001 Zürich, den 15. Juli 1975

Der Liquidator

**BASF Holding-Aktiengesellschaft, Zürich**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die am 14. Juli 1975 stattgefundene ausserordentliche Generalversammlung unserer Gesellschaft hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 50 000 000.- auf Fr. 1 000 000.- herabzusetzen durch vorzeitige Rückzahlung und Annullierung von 49 000 Namenaktien mit einem Nennwert von je Fr. 1000.-, wovon pro Aktie je Fr. 760.- einbezahlt sind (totale Rückzahlung somit Fr. 37 240 000.-).

Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss OR Art. 733 aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A 616<sup>5</sup>)

8008 Zürich, den 15. Juli 1975

BASF Holding-Aktiengesellschaft

**Tecam AG, Härtingstrasse 16, 8001 Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Infolge Liquidation der Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Art. 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes anzumelden beim Sitz der Gesellschaft: Härtingstrasse 16, 8001 Zürich. (A 619<sup>5</sup>)

8001 Zürich, den 15. Juli 1975

Der Liquidator

**La Rosière Grolley SA in liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Suivant procès-verbal authentique du 24 mai 1975, la société a décidé sa dissolution. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Monsieur Marcel Clément, Square des Places 1, 1701 Fribourg. (A612<sup>5</sup>)

1701 Fribourg, le 14 juillet 1975

Le liquidateur:  
Marcel Clément

**Manufacture de Plumes et Duvets Genève SA  
(Bettfedernfabrik Genf AG) in liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 30 juin 1975 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la 3<sup>e</sup> publication de cet avis, par écrit en mains du liquidateur: Maître Michel de Gorski, avocat, 9, place Bourg-de-Four, 1204 Genève. (A614<sup>5</sup>)

1204 Genève, le 30 juin 1975

Le liquidateur:  
Michel de Gorski

**ACTA  
Association des Commissionnaires de Transports  
Aériens, Société Coopérative in liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 913, 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Par décision de son assemblée générale ordinaire du 21 mai 1975, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur: Monsieur Pierre Borgognon, c/o Tramarsa SA, Case postale 749, 1211 Genève 1. (A606<sup>5</sup>)

1211 Genève, le 10 juillet 1975

Le liquidateur

**Finagaz SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 17 juin 1975, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de Finagaz SA, en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances avant le 31 décembre 1975, en main du liquidateur, M<sup>re</sup> Robert Briner, c/o Etude de M<sup>re</sup> Lenz, Schluep, Briner & de Coulon, 25, Grand'Rue, Genève. (A623<sup>5</sup>)

1200 Genève, le 16 juillet 1975

Le liquidateur

**Week End Inter SA in liquidation**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Première publication**

Le liquidateur informe les éventuels créanciers que la société Week End Inter SA, 15, rue de la Filature à Carouge a été mise en liquidation sous la raison sociale

Week End Inter SA in liquidation.

D'éventuelles productions sont à notifier d'ici le 5 août 1975 à la Fiduciaire de Rive, Monsieur Kurt Kreis, 4, rue de Rive, 1204 Genève, sous peine de forclusion. (A625<sup>5</sup>)

1204 Genève, le 16 juillet 1975

Fiduciaire de Rive

**Société Anonyme Club Equestre  
de la Noble Contrée SA**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Deuxième publication**

Les actionnaires de la Société Anonyme «Club Equestre de la Noble Contrée SA à Randogne», ont décidé la liquidation de leur société en assemblée générale du 4 juin 1974.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances dans les 30 jours dès la dernière publication auprès du liquidateur Monsieur Serge Actis, expert-comptable, 1951 Sion. (A598<sup>5</sup>)

1951 Sion, le 8 juillet 1975

Le liquidateur: Serge Actis

**S.I. de la Cressire B in liquidation  
société anonyme ayant son siège à La Tour-de-Peilz**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

**Troisième publication**

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 30 mai 1975, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

En conséquence, les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en main du liquidateur: M. Mario Bianchi, avenue de Sully 87, 1814 La Tour-de-Peilz. (A567<sup>5</sup>)

1800 Vevey, le 30 juin 1975

Le liquidateur

**Fabia SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

**Seconda pubblicazione**

Con decisione assembleare del 7 luglio 1975 la società ha deciso il suo scioglimento, previa liquidazione.

A sensi dell'art. 742 CO e relativi, i creditori della società sono invitati a notificare eventuali loro pretese di credito nei confronti della società entro 30 giorni dall'ultima pubblicazione, per iscritto al liquidatore, signor Giovanni Gianola, via al Forte 2, 6900 Lugano.

Le eventuali pretese dovranno essere accompagnate dalla relativa documentazione del credito. (A607<sup>5</sup>)

6900 Lugano, il 10 luglio 1975

Il liquidatore: Giovanni Gianola

**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 7 luglio 1975 del signor Avv. Tino Inselmini, in Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede del defunto Baj-Macario Giovanni, figlio di Federico e di Romola nata Cassola, nato a Albairate (Italia) il 19 luglio 1898, cittadino italiano domiciliato a Albairate, dimorante a Lugano, deceduto a Lugano il 16 giugno 1975 ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A613<sup>5</sup>)

6900 Lugano, il 11 luglio 1975

Per la pretura Lugano-Distretto  
Il segretario ass.: Giuseppe Riva



## Bank für Hypothekarkredite, Basel

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. Juni 1975		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		5 153 766.50	Bankenkreditoren auf Zeit		4 873 000.—
Bankendebitoren auf Sicht		22 752 855.72	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	4 873 000.—	
Bankendebitoren auf Zeit		135 097 000.—	Spareinlagen		339 748 772.01
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	63 503 000.—		Kassenobligationen		182 292 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit hypothekarischer Deckung		16 250 000.—	Obligationen-Anleihe		20 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		10 000 000.—	Pfandbriefdarlehen		34 350 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit hypothekarischer Deckung		33 096 800.—	Sonstige Passiven		14 895 910.37
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		7 180 000.—	Aktienkapital		30 000 000.—
Hypothekaranlagen		361 208 536.50	Gesetzliche Reserve		1 800 000.—
Wertschriften		42 383 332.50	Andere Reserven		5 650 000.—
Dauernde Beteiligungen		445 000.—	Gewinnvortrag		88 573.14
Sonstige Aktiven		130 964.30			
		633 698 255.52			633 698 255.52
			Einzahlungsverpflichtungen		Fr. 455 000.—

## Morgan Guaranty Trust Company of New York, Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1975		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
1.1 Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		50 283 808.88	2.1 Bankenkreditoren auf Sicht		8 995 286.79
1.2 Bankendebitoren auf Sicht		4 875 649.86	2.1.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	5 897 946.53	
1.2.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	1 305 558.95		2.2 Bankenkreditoren auf Zeit		255 287 194.25
1.3 Bankendebitoren auf Zeit		299 243 145.—	2.2.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	32 238 360.—	
1.3.1 – Anteil der Hauptbank, anderer Zweigniederlassungen und Tochterbanken	21 290 425.—		2.2.2 – Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	157 248 159.70	
1.3.2 – Anteil mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	73 535 075.—		2.3 Kreditoren auf Sicht		44 982 270.95
1.4 Wechsel und Geldmarktpapiere		19 536 454.62	2.4 Kreditoren auf Zeit		223 429 882.73
1.4.1 – davon mit Reskriptionen und Schatzscheinen	—		2.4.1 – davon mit Restlaufzeit bis zu 90 Tagen	146 486 509.44	
1.5 Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		3 222 721.46	2.5 Sonstige Passiven		29 466 620.35
1.6 Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		10 088 292.28	2.6 Dotationskapital		52 000 000.—
1.6.1 – davon mit hypothekarischer Deckung	—		2.7 Gesetzliche Reserven		1 000 000.—
1.7 Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		96 973 722.39			
1.8 Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		67 587 317.39			
1.8.1 – davon mit hypothekarischer Deckung	3 080 556.55				
1.9 Wertschriften		35 485 163.—			
1.10 Sonstige Aktiven		27 864 980.19			
		615 161 255.07			615 161 255.07
Zusammenfassung Hauptsitz, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken (ausschliesslich Positionen 1.2 und 1.3)		Fr.	Zusammenfassung Hauptsitz, andere Zweigniederlassungen und Tochterbanken (ausschliesslich Positionen 2.1 und 2.2)		Fr.
Total Aktiven		22 595 983.95	Total Passiven		38 136 306.53

## Bank of Tokyo (Schweiz) AG, Zürich

Aktiven		Zwischenbilanz per 30. Juni 1975		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		4 509 587.99	Bankenkreditoren auf Sicht		4 319 204.98
Bankendebitoren auf Sicht		1 954 761.85	Bankenkreditoren auf Zeit		203 030 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		98 259 011.90	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	164 280 000.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	75 879 011.90		Kreditoren auf Sicht		9 935 116.27
Wechsel und Geldmarktpapiere		1 677 046.—	Kreditoren auf Zeit		25 847 834.55
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		980 462.55	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	19 112 654.55	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		36 832 500.—	Depositen		631 151.71
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		86 915 938.03	Sonstige Passiven		233 193.55
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		9 485 000.—	Kapital		40 000 000.—
Wertschriften		45 143 525.—	Gesetzliche Reserven		580 000.—
Sonstige Aktiven		1 990 661.25	Andere Reserven		2 840 000.—
		287 748 494.57	Saldo-Vortrag auf neue Rechnung		331 993.51
					287 748 494.57

## Wirtschaftsbank Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1975		Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		4 198 716.63	Bankenkreditoren auf Sicht		1 394 272.28
Bankendebitoren auf Sicht		15 383 230.61	Bankenkreditoren auf Zeit		25 742 000.—
Bankendebitoren auf Zeit		530 000.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	11 047 000.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	500 000.—		Kreditoren auf Sicht		15 231 802.49
Wechsel und Geldmarktpapiere		848 988.85	Kreditoren auf Zeit		7 267 650.46
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		6 785 257.97	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 767 650.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		25 029 276.91	Depositen- und Einlagehefte		5 720 480.01
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 979 542.34		Kassenobligationen		493 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		21 195 108.35	Akzente und Eigenwechsel		225 018.30
– davon mit hypothekarischer Deckung	704 813.—		Sonstige Passiven		4 269 626.88
Wertschriften		920 191.75	Aktienkapital		10 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		500 000.—	Gesetzliche Reserven		2 000 000.—
Sonstige Aktiven		905 659.29	Andere Reserven		3 900 000.—
		76 296 430.36	Vortrag vom Vorjahr		52 579.94
					76 296 430.36
		Fr.			Fr.
Kautionen und Akkreditive		7 192 288.20	Kautionen und Akkreditive		7 192 288.20
		Fr.			Fr.
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen		178 857.—	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und Edelmetallen		178 857.—

## Bank Cantrade AG, Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1975		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	28 538 107.67	Bankenkreditoren auf Sicht	2 062 144.94		
Bankendebitoren auf Sicht	64 370 121.75	Bankenkreditoren auf Zeit	68 080 081.07		
Bankendebitoren auf Zeit	4 624 693.23	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	108 829 884.57		
Wechsel	969 692.06	Kreditoren auf Sicht	5 007 649.32		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	276 683.—	Kreditoren auf Zeit	60 286 873.85		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	67 993 217.22	Sonstige Passiven	10 000 000.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	4 000 000.—	Aktienkapital	3 000 000.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	84 960 177.14	Gesetzliche Reserven	18 500 000.—		
Hypothekaranlagen	2 768 000.—	Spezialreserven	357 960.37		
Wertschriften	6 513 155.40	Gewinnsaldo per 1.1.75			
Dauernde Beteiligungen	9 936 839.10				
Andere Liegenschaften	100 000.—				
Sonstige Aktiven	1 073 907.53				
	276 124 594.12				276 124 594.12

## Cambio + Valorenbank, Zürich

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1975		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	19 169 939.74	Bankenkreditoren auf Sicht	1 378 208.49		
Bankendebitoren auf Sicht	14 136 293.02	Bankenkreditoren auf Zeit	1 250 000.—		
Bankendebitoren auf Zeit	1 000 000.—	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	27 714 418.65		
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—	Kreditoren auf Sicht	701 175.70		
Wechsel und Geldmarktpapiere	273 000.—	Kreditoren auf Zeit	451 175.70		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	260 496.50	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	12 455 609.68		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	29 874 351.50	Depositenhefte und -konti	8 678 517.73		
- davon mit hypothekarischer Deckung	—	Sonstige Passiven	5 000 000.—		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	1 738 299.80	Aktienkapital	3 900 000.—		
- davon mit hypothekarischer Deckung	371 826.—	Gesetzliche Reserven	6 700 000.—		
Wertschriften	444 975.—	Spezialreserven	408 586.61		
Sonstige Aktiven	1 289 161.30	Gewinnvortrag 1974	68 186 516.86		
	68 186 516.86				68 186 516.86

## Bank Wädenswil, Wädenswil

Aktiven		Bilanz per 30. Juni 1975		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	919 522.42	Bankenkreditoren auf Sicht	61 250.—		
Bankendebitoren auf Sicht	3 302 397.47	Bankenkreditoren auf Zeit	1 000 000.—		
Bankendebitoren auf Zeit	22 408 673.85	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	772 133.75		
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 408 000.—	Kreditoren auf Sicht	5 275 500.—		
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	1 001 118.50	Kreditoren auf Zeit	2 508 000.—		
- davon gegen hypothekarische Deckung	994 620.50	Spareinlagen	54 085 866.97		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	1 273 471.80	Anlagekonti	4 343 302.60		
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	3 371 941.50	Depositenkonti	787 515.95		
- davon gegen hypothekarische Deckung	3 371 941.50	Kassenobligationen	37 919 000.—		
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	900 000.—	Pfandbriefdarlehen	15 000 000.—		
Hypothekaranlagen	84 588 850.—	Sonstige Passiven	4 609 425.09		
Wertschriften	13 747 666.60	Aktienkapital	3 000 000.—		
Dauernde Beteiligungen	78 750.—	Gesetzliche Reserve	1 090 000.—		
Bankgebäude	50 000.—	Andere Reserven	3 710 000.—		
Andere Liegenschaften	10 000.—	Gewinn-Vortrag	26 078.68		
Sonstige Aktiven	27 680.90				
	131 680 073.04				131 680 073.04

## Banque Scandinave en Suisse, Genève

Actif		Bilan au 30 juin 1975		Passif	
	Fr.		Fr.		Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	12 810 801.71	Engagements en banque à vue	11 649 031.90		
Avoirs en banque à vue	12 384 664.01	Engagements en banque à terme	370 159 914.19		
Avoirs en banque à terme	76 179 589.61	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	214 155 407.75		
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	58 933 303.16	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	34 675 325.12		
Effets de change	20 502 990.35	Créanciers à terme	20 644 968.90		
Comptes courants débiteurs en blanc	19 933 431.—	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	13 187 173.83		
Comptes courants débiteurs gagés	19 013 601.49	Livrets et comptes de dépôts	22 053 407.36		
- dont garantis par hypothèques	952 660.40	Obligations et bons de caisse	33 673 000.—		
Avances et prêts à terme fixe en blanc	62 554 233.53	Dettes hypothécaires sur immeuble appartenant à la Banque	2 500 000.—		
Avances et prêts à terme fixe gagés	277 099 202.88	Autres postes du passif	26 346 626.18		
- dont garantis par hypothèques	1 013 115.65	Fonds propres:			
Placements hypothécaires	63 000.—	Capital-actions	46 666 000.—		
Titres	36 389 148.30	Réserve légale	4 459 000.—		
Participations permanentes	10 682 643.88	Réserve spéciale	12 650 000.—		
Immeuble à l'usage de la Banque	24 535 301.85	Solde reporté de l'exercice précédent	126 421.88		
Autres postes de l'actif	13 435 086.92				
	585 603 695.53				585 603 695.53
Montant des actifs à l'étranger	450 537 060.07	Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs	124 341 201.20		
- dont avois en banque:					
jusqu'à 90 jours d'échéance	67 999 713.13				
à plus de 90 jours d'échéance	16 320 957.84				



## Banque Commerciale SA, Genève

Bilan au 30 juin 1975

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	5 930 992.37	Engagements en banque à vue	6 462 043.64
Avoirs en banque à vue	16 873 624.94	Engagements en banque à terme	15 663 640.—
Avoirs en banque à terme jusqu'à 90 jours d'échéance	2 011 637.50	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	15 601 640.—
Effets de change et papiers monétaires	3 702 183.75	Créanciers à vue	18 592 288.08
Comptes courants débiteurs en blanc	8 297 642.60	Créanciers à terme	2 323 712.—
Comptes courants débiteurs gagés	12 315 652.63	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 544 493.—
— dont garantis par hypothèques	251 075.20	Livrets et comptes de dépôts	2 621 521.10
Avances et prêts à terme fixe gagés	4 824 652.05	Obligations de caisse	22 000.—
— dont garantis par hypothèques	254 449.60	Autres passifs	1 719 520.66
Titres	5 020 412.05	Capital	9 000 000.—
Participations permanentes	3 215 000.—	Réserve légale	1 300 000.—
Immeuble	663 585.45	Autres réserves	6 000 000.—
Autres actifs	1 077 594.26	Compte de pertes et profits:	
		Report de l'exercice précédent	228 252.12
	63 932 977.60		63 932 977.60
		Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs	15 893 662.—

## Union Suisse, Compagnie Générale d'Assurances, Genève

Bilan au 31 décembre 1974

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales	1 540 000.—	Fonds propres:	
Valeurs mobilières:		Capital social	11 000 000.—
Obligations et lettres de gage	55 095 299.—	Fonds de réserve	6 100 000.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	19 375 107.—	Réserves spéciales	1 000 000.—
Autres actions et parts sociales	14 673 960.—	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Prêts à des corporations	4 795 932.—	Réserve pour risques en cours	53 553 489.—
Titres de gage immobilier	16 847 038.—	Réserves mathématiques des rentes en cours	6 668.—
Immeubles	32 701 449.—	Réserve pour sinistres à régler	77 162 261.—
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	4 200.—	Autres réserves techniques	18 330 000.—
Espèces en caisse et avoires en comptes de chèques postaux	1 532 845.16	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances	5 281 287.70
Avoirs en banques	8 518 728.85	et de réassurances	14 280 542.64
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	5 621 163.06	Dépôts pour réassurances cédées	
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances	12 561 920.19	Fonds de prévoyance en faveur du personnel	10 025 390.45 <sup>1)</sup>
et de réassurances	17 007 848.93	Autres passifs	9 450 949.53
Dépôts pour réassurances acceptées	2 297 221.38	Solde du compte de profits et pertes	2 593 553.58
Prorata d'intérêts et loyers	6 186 038.88		
Autres actifs	198 758 751.45		198 758 751.45
		Garanties accordées	314 109.—
Garanties accordées	314 109.—		
Genève, le 23 juin 1975		Union Suisse Compagnie Générale d'Assurances B. Gantenbein	R. Meyer

Banque Lambert (Suisse) SA, Lausanne  
Bank Lambert (Schweiz) AG, Lausanne  
Banca Lambert (Svizzera) SA, Lausanne

Bilan intermédiaire au 30 juin 1975

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virement et comptes de chèques postaux	10 903 881.50	Engagements en banque à vue	2 634 066.90
Avoirs en banque à vue	11 608 877.16	Engagements en banque à terme	184 000.—
Avoirs en banque à terme	11 446 500.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	184 000.—
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	10 337 500.—	Comptes créanciers à vue	36 485 284.05
Effets de change et papiers monétaires	2 968 468.45	Comptes créanciers à terme	1 300 000.—
Comptes courants débiteurs		— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	300 000.—
en blanc	2 969 718.75	Livrets et carnets de dépôts	1 591 042.60
gagés	14 007 034.20	Obligations de caisse et bons de caisse	371 000.—
garantis par hypothèque	160 949.70	Autres passifs	5 794 207.55
Avances et prêts à terme fixe en blanc	1 785 000.—	Capital	15 000 000.—
Titres	2 226 930.70	Réserve légale	2 000 000.—
Participations permanentes	3 617 061.65	Autres réserves	4 450 000.—
Autres actifs	3 307 649.43	Pertes et profits: report à nouveau	192 470.44
Capital non libéré	5 000 000.—		
	70 002 071.54		70 002 071.54
		Crédits documentaires et garanties	9 697 873.45
Montant total des actifs à l'étranger:	Fr. 36 895 101.89	Engagements par endossement d'effets réescomptés	1 984 521.60
— dont avoires en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	20 556 049.29		
— dont avoires en banque à échéance plus éloignée	1 000 000.—		

## Assurance mutuelle vaudoise contre les accidents, Lausanne

Bilan au 31 décembre 1974

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	109 551 225.—	Capital social	5 558 600.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	9 179 500.—	Fonds de réserve	10 500 000.—
Autres actions et parts sociales	3 250 508.—	Réserves spéciales:	
Autres valeurs mobilières	468 911.—	Réserve spéciale	8 500 000.—
Prêts à des corporations	17 195 600.60	Réserve spéciale	2 500 000.—
Titres de gage immobilier	116 899 501.90	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Immeubles	59 930 000.—	Réserve pour risques en cours	98 502 000.—
Placements sur des sociétés immobilières de l'entreprise	1 069 349.—	Réserves mathématiques des rentes en cours	1 141 500.—
Espèces en caisse et avoires en compte de chèques postaux	2 606 187.57	Réserve pour sinistres à régler	172 978 500.—
Avoirs en banques	45 322 020.44	Autres réserves techniques	23 484 000.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	383 498.31	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances	4 622 289.52
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances	3 558 069.27	et de réassurances	1 051 902.—
et de réassurances	834 868.55	Dépôts pour réassurances cédées	
Dépôts pour réassurances acceptées	5 219 743.70	Engagements:	
Prorata d'intérêts et loyers	1.—	Agents	1 816 359.60
Mobilier et matériel	3 528 937.37	Primes payées d'avance pour 1975	35 289 127.50
Autres actifs		Autres passifs	10 322 544.33
	378 997 921.71	Solde du compte de profits et pertes	-2 731 098.76
			378 997 921.71
Garanties accordées	347 500.—	Garanties accordées	347 500.—
Lausanne, le 30 juin 1975		Assurance mutuelle vaudoise contre les accidents P. Rouge H. Delarageaz	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im Juni 1975

In einer Mitteilung der Eidg. Oberzolldirektion werden die Totalzahlen des schweizerischen Aussenhandels im Juni 1975 — verglichen mit jenen des Vormonats und des Junis 1974 — bekanntgegeben.

	Einfuhr		Ausfuhr		Passivsaldo Mio Fr.	Ausfuhrwert in % des Einfuhrwertes
	in 1000 Tonnen	Mio Fr.	in 1000 Tonnen	Mio Fr.		
Juni 1974 /	3 132,2	3 558,3	335,3	2 883,7	— 674,6	81,0
Mai 1975 /	2 366,3	2 675,4	322,4	2 614,8	— 60,6	97,7
Juni 1975 /	2 752,9	2 827,3	332,5	2 939,5	+ 112,2	104,0
Jan.- Juni 1974 /	17 393,5	21 926,4	2 082,4	17 553,2	— 4 373,2	80,1
Jan.- Juni 1975 /	13 975,4	17 782,3	1 761,4	16 315,6	— 1 466,7	91,8

Einfuhr

Gegenüber dem Juni 1974 verzeichnet die Einfuhr von Investitionsgütern (insgesamt 437,1 Mio Fr.) den grössten Rückgang: wertmässig hat sie sich um 30,3% und real sogar um 33,3% vermindert, dies bei einer Erzeugungsrate von 4,6%. Die Bezüge von Rohstoffen und Halbfabrikaten (1161,1 Mio) liegen um 25,5% unter dem entsprechenden Vorjahreswert; gemäss dem Index der Mittelwerte sind deren Preise um 4,4% gesunken, so dass die reale Einbusse 21,1% beträgt. Die Importabnahme der Energieträger (329,6 Mio) um 11,8% ist hauptsächlich die Folge rückläufiger Preise (-10,6%). Die Käufe von Konsumgütern (899,4 Mio Fr.) sind um 9,9% zurückgegangen; nach Abzug der Teuerung von 4,0% ergibt sich real eine Verminderung um 13,3%.

Den Absolutzahlen nach haben vor allem die Zufuhren von nichtelektrischen Maschinen (-139,0 Mio Fr.), chemischen Grundstoffen und Verbindungen (-64,1 Mio), Eisen und Stahl (-58,8 Mio), Buntmetallen (-47,3 Mio), Erdöl und Destillaten (-46,3 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (-42,9 Mio), Luftfahrzeugen (-34,5 Mio), forstwirtschaftlichen Produkten (-27,9 Mio), Metallwaren (-25,2 Mio), Kunststoffen (-19,2 Mio), Lebensmitteln (-18,2 Mio), Bekleidung und Wäsche (-17,2 Mio), agrarischen Ausgangsstoffen für Landwirtschaft und Industrie (-14,3 Mio), Baustoffen, Keramik und Glas (-14,0 Mio) sowie Geweben (-13,3 Mio Fr.) abgenommen.

	Einfuhrwerte		
	Juni 1974	Mai 1975	Juni 1975
Land- und forstwirtschaftliche Produkte	505,2	413,4	430,4
davon:			
Ausgangsstoffe für Landwirtschaft und Industrie	102,8	57,2	88,5
Lebensmittel	281,1	271,9	262,9
Rohstoffe	20,3	8,9	8,7
Getränke	40,1	37,7	36,3
Forstwirtschaftliche Produkte (ohne Brennholz)	54,0	24,8	26,1
Energieträger	373,5	269,3	329,6
Erdöl und Destillate	362,6	256,5	316,3
Textilien und Bekleidung	305,1	219,8	246,0
davon:			
Spinnstoffe	31,2	22,6	21,9
Garne	28,3	15,3	17,6
Gewebe	51,4	31,7	38,1
Bekleidung und Wäsche	110,1	86,8	92,9
Schuhe	27,7	16,7	28,7
Papier und Papierwaren	112,9	93,3	101,5
davon:			
Ausgangsstoffe	21,9	15,8	17,3
Papier und Karton	48,2	32,6	38,7
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	27,9	31,0	31,1
Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	122,2	83,7	90,4
davon:			
Häute, Felle, Leder	24,6	19,8	20,0
Kautschuk	37,9	25,4	30,0
Kunststoffwaren	59,6	38,5	40,4
Chemikalien und verwandte Produkte	417,5	326,7	320,7
davon:			
Grundstoffe und Verbindungen	266,1	208,3	202,0
Pharmazeutika	36,7	35,9	28,5
Baustoffe (ohne Holz), Keramik, Glas	73,6	56,6	59,6
Metalle und Metallwaren	425,6	274,7	294,2
davon:			
Eisen und Stahl	183,8	122,8	125,0
Nichteisenmetalle	101,6	47,0	54,3
Metallwaren	140,1	104,9	114,9
Maschinen	588,2	403,1	406,3
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	355,0	228,3	216,0
Elektrische Maschinen und Apparate	233,2	174,8	190,3
Fahrzeuge	294,8	235,1	240,2
davon:			
Personenautomobile	158,8	147,3	150,0
Cars, Lastwagen, Spezialautomobile	48,0	37,7	42,7
Luftfahrzeuge	50,0	16,6	15,5
Feinmech. u. optische Geräte, Uhren und Bijouterie	213,0	203,8	204,7
davon:			
Optische Geräte	27,5	29,1	29,3
Feinmechanische Geräte	25,6	23,2	24,1
Edelmetalle sowie Edel- u. Schmucksteine für die Industrie	94,9	105,6	100,3
Bijouterie und Edelmetallwaren	35,9	25,1	27,8
Verschiedene übrige Waren	126,6	96,1	103,6
Möbel und Kleintischlerwaren	48,3	40,2	41,8

Ausfuhr

Im Vergleich zum Juni 1974 hat sich der Ausfuhrwert der Investitionsgüter (insgesamt 1138,6 Mio Fr.) um 27,1% verstärkt; bei einer Preissteigerung von 5,4% ergibt sich real eine Erhöhung um 20,5%. Der Versand von Rohstoffen und Halbfabrikaten (1094,5 Mio) ist um 11,4% und jener von Konsumgütern (699,7 Mio Fr.) um 6,1% zurückgegangen. Während sich letztere um 3,7% verteuert haben, sind die Preise der Rohstoffe und Halbfabrikate um 2,7% gesunken; real haben sich die Exporte von Konsumgütern um 9,5% und jene von Rohstoffen und Halbfabrikaten um 8,9% vermindert.

Die Metallindustrie hat ihre Auslandsätze um 198,0 Mio Fr. oder 13,2% ausgeweitet. Erhöht haben sich die Lieferungen von nichtelektrischen Maschinen (+142,2 Mio), elektrischen Maschinen und Apparaten (+78,5 Mio) sowie optischen und feinmechanischen Geräten (+14,3 Mio), wogegen die Verkäufe von Uhren gesunken sind (-64,0 Mio). Die Ausfuhr der chemischen Industrie hat um 51,5 Mio Fr. oder 8,0% abgenommen, was zur Hauptsache auf den um einen Drittel geringeren Sendungen von Farbstoffen (-48,8 Mio) beruht. Ebenfalls zurückgegangen ist der Absatz von Textilien und Bekleidung (-30,6 Mio oder 13,5%), wovon namentlich die Exporte von Chemiefasergarnen (-9,0 Mio) und -geweben (-8,9 Mio), Baumwollgeweben (-4,2 Mio), Chemiefasern und Wollgarnen betroffen sind, während bei den Schuhen ein Wertzuwachs zu verzeichnen ist. Der Versand von Nahrungs- und Genussmitteln ist um 5,0 Mio Fr. oder 5,2% gesunken.

Auslandsatz der Hauptindustrien

	Ausfuhrwerte		
	Juni 1974	Mai 1975	Juni 1975
in Mio Fr.	1496,1	1474,2	1694,1
Metallindustrie			
davon:			
Nichtelektrische Maschinen	587,5	611,4	729,7
Elektrische Maschinen und Apparate	243,1	260,3	321,6
Optische und feinmechanische Geräte	88,7	93,4	103,0
Uhren	330,0	265,5	266,0
Aluminium	27,8	27,4	27,8
Chemische Industrie	643,1	550,3	591,6
davon:			
Farbstoffe usw.	146,9	76,5	98,1
Pharmazeutika	141,9	139,0	137,1
Kosmetika und Parfümerien	6,1	5,2	6,5
Chemikalien, andere	348,3	329,6	349,9
Textilien und Bekleidung	227,1	185,3	196,5
davon:			
Chemiefasern	9,8	5,4	6,3
Garne aus Chemiefasern	49,1	41,3	40,1
Gewebe aus Chemiefasern	29,6	19,9	20,7
Gewebe aus Seide	1,3	1,2	1,2
Wollgarne	4,6	2,5	2,4
Wollgewebe	5,0	4,6	5,0
Baumwollgarne	10,9	8,9	11,3
Baumwollgewebe	22,7	18,0	18,5
Stickereien	15,2	11,7	13,4
Textile Bodenbeläge	4,0	3,2	4,0
Wirk- und Strickwaren	19,8	16,7	18,7
Bekleidungs- und Konfektionswaren	15,8	17,5	15,8
Schuhe	8,6	4,0	10,8
Nahrungs- und Genussmittel	96,7	86,5	91,7
davon:			
Käse	30,7	29,8	29,5
Milchkonserven, Kindermehl	2,5	1,9	3,0
Schokolade	6,5	4,8	6,3
Suppen, Bouillon	7,7	6,4	6,8
Tabakfabrikate	19,3	17,5	19,1
Bücher, Zeitungen	19,6	19,0	20,9

Geografische Verteilung

Gegenüber dem Vergleichsmonat 1974 hat sich die Einfuhr aus der EWG um 430,1 Mio Fr. oder 18,3% vermindert, wobei vor allem die Bezüge aus der Bundesrepublik Deutschland (-254,8 Mio Fr.), Frankreich (-81,1 Mio), Grossbritannien (-53,6 Mio) und Belgien-Luxemburg (-21,7 Mio) einen Rückgang aufweisen. Die Importabnahme aus der EFTA (-63,2 Mio oder 20,7%) betrifft alle Mitgliedstaaten, insbesondere aber Oesterreich (-32,8 Mio) und Schweden (-13,7 Mio). Von den übrigen europäischen Staaten hat die Sowjetunion die Lieferungen nach der Schweiz verdreifacht (+26,4 Mio). Die Eindeckungen in Uebersee sind um 238,0 Mio Fr. oder 31,0% gesunken. Unter dem Vorjahreswert liegen vornehmlich die Zufuhren aus den USA (-103,9 Mio), Japan (-30,8 Mio), Kanada (-18,5 Mio) und den Arabischen Emiraten (-12,5 Mio Fr.).

Die Ausfuhr nach der EWG hat innert Jahresfrist um 19,9 Mio Fr. oder 1,5% abgenommen. Dabei stehen geringeren Sendungen nach Italien (-68,5 Mio Fr.), Frankreich (-12,9 Mio) und Grossbritannien (-8,6 Mio) merklich grössere Lieferungen nach der Bundesrepublik Deutschland (+46,0 Mio) und Dänemark (+10,6 Mio) gegenüber. Bei den Exporten nach der EFTA (-13,6 Mio oder 3,8%) registrieren jene nach Oesterreich (-27,7 Mio) und Portugal (-10,1 Mio) eine beachtliche Verminderung, wogegen die Verkäufe nach Norwegen (+16,2 Mio) und Schweden (+9,0 Mio) gestiegen sind. Im Bereich der übrigen europäischen Staaten ist vor allem auf die Versandausweitung nach der Sowjetunion (+22,7 Mio), Jugoslawien (+13,4 Mio) und der Tschechoslowakei (+12,4 Mio) hinzuweisen. Die Ausfuhr nach Uebersee hat sich um 62,8 Mio Fr. oder 7,1% erhöht. Namhaft grösser als im Juni 1974 sind die Lieferungen nach dem Iran (+40,9 Mio), Nigeria (+33,7 Mio) und Brasilien (+9,8 Mio), wogegen der Absatz nach den USA (-47,0 Mio), Japan (-20,2 Mio) und Hongkong (-12,6 Mio Fr.) eine Einbusse erlitten hat.

Der Warenaustausch mit der EWG schliesst mit einem Handelsbilanzpassivum von 611,0 Mio Fr., was 410,2 Mio oder 40,2% weniger sind als im Juni 1974. Gesunken ist das Defizit im Handel mit der Bundesrepublik Deutschland (-300,8 Mio), Frankreich (-69,1 Mio), Belgien-Luxemburg (-28,6 Mio) und den Niederlanden (-13,1 Mio), während sich jenes mit Italien verstärkt hat (+68,8 Mio). Der im Juni 1974 passive Handel mit Grossbritannien, Dänemark und Irland ist aktiv geworden. Der Aktivsaldo im Güterverkehr mit der EFTA hat sich innert Jahresfrist von 49,2 auf 98,8 Mio Fr. verdoppelt. Zugunsten hat der Exportüberschuss mit Norwegen (+17,1 Mio), Finnland und Oesterreich. Gleichzei-

tig verzeichnet der Handel mit Schweden und Island ein Aktivum, nachdem im Juni 1974 noch ein Fehlbetrag ausgewiesen worden war. Der aus dem Warenaustausch mit Uebersee resultierende Aktivsaldo hat sich — im Vergleich zum entsprechenden Vorjahresmonat — von 115,0 auf 415,8 Mio Fr. vergrössert. Gestiegen ist das Aktivum mit dem Iran (+42,9 Mio), Japan und Brasilien, während das Passivum mit den USA (-56,9 Mio) und den Arabischen Emiraten zurückgegangen ist. Zudem ist der vor einem Jahr defizitäre Handel mit Nigeria und Kanada aktiv geworden. Der Ausfuhrüberschuss mit Hongkong ist demgegenüber gesunken (-7,5 Mio Fr.).

Wichtige Handelspartner

	Einfuhr			Ausfuhr		
	Juni 1974	Mai 1975	Juni 1975	Juni 1974	Mai 1975	Juni 1975
in Mio Fr.						
BR Deutschland	994,8	728,1	740,0	28,0	26,2	
Frankreich	504,9	363,6	423,8	14,2	15,0	
Italien	325,8	289,5	326,1	9,2	11,5	
Niederlande	143,7	109,3	135,4	4,0	4,8	
Belgien-Luxemburg	120,3	96,7	98,6	3,4	3,5	
Total	2089,5	1587,2	1723,9	58,7	61,0	
Grossbritannien	213,3	165,0	159,7	6,0	5,6	
Dänemark	40,1	29,8	30,4	1,1	1,1	
Total	253,4	194,8	190,0	7,1	6,7	
Irland	6,0	5,6	4,8	0,2	0,2	
EWG	2348,9	1787,6	1918,8	66,0	67,9	
Oesterreich	159,2	110,3	126,4	4,5	4,5	
Norwegen	13,9	11,0	13,0	0,4	0,5	
Schweden	95,2	68,8	81,5	2,7	2,9	
Portugal	13,7	18,7	8,2	0,4	0,3	
Finnland	19,1	11,5	12,5	0,5	0,4	
Island	4,3	1,4	0,5	0,1	0,0	
EFTA	305,4	221,7	242,2	8,6	8,6	
Spanien	40,4	26,6	35,9	1,1	1,3	
Tschechoslowakei	22,9	15,2	18,0	0,6	0,6	
Sowjetunion	13,1	36,1	39,5	0,4	1,4	
Jugoslawien	11,2	6,9	7,0	0,3	0,2	
Europa	2789,9	2132,3	2296,9	78,4	81,2	
Nigeria	16,3	11,0	16,8	0,5	0,6	
Südafrika	10,4	9,3	11,2	0,3	0,4	
Arabische Emirate	56,9	20,1	44,4	1,6	1,6	
Iran	7,2	19,0	5,2	0,2	0,2	
Hongkong	22,8	16,3	17,7	0,6	0,6	
Japan	93,8	75,6	63,0	2,6	2,2	
Kanada	38,5	9,4	20,0	1,1	0,7	
USA	284,6	201,3	180,7	8,0	6,4	
Brasilien	13,3	17,3	13,3	0,4	0,5	
Australien	8,9	3,5	4,2	0,2	0,1	
Uebersee	768,4	543,1	530,4	21,6	18,8	
Ausfuhr						
Juni 1974						
Mai 1975						
Juni 1975						
in Mio Fr.						
BR Deutschland	390,9	364,5	436,9	13,6	14,9	
Frankreich	284,4	252,7	272,4	9,9	9,3	
Italien	262,2	174,7	193,7	9,1	6,6	
Niederlande	73,4	69,7	78,2	2,5	2,7	
Belgien-Luxemburg	62,5	57,2	69,4	2,2	2,4	
Total	1073,4	918,8	1050,5	37,2	35,7	
Grossbritannien	208,8	150,8	200,2	7,2	6,8	
Dänemark	39,8	48,5	50,4	1,4	1,7	
Total	248,6	199,3	250,7	8,6	8,5	
Irland	5,6	4,8	6,6	0,2	0,2	
EWG	1327,7	1122,7	1307,8	46,0	44,5	
Oesterreich	179,2	143,7	151,5	6,2	5,2	
Norwegen	29,1	34,8	45,3	1,0	1,5	
Schweden	76,8	87,0	85,8	2,7	2,9	
Portugal	34,5	21,3	24,4	1,2	0,8	
Finnland	33,9	31,1	33,1	1,2	1,1	
Island	1,1	1,2	0,9	0,0	0,0	
EFTA	354,6	319,1	341,0	12,3	11,6	
Spanien	90,5	76,2	88,0	3,1	3,0	
Tschechoslowakei	13,1	17,0	25,5	0,5	0,9	
Sowjetunion	22,3	27,4	45,0	0,8	1,5	
Jugoslawien	48,1	52,3	61,5	1,7	2,1	
Europa	2000,3	1754,5	1993,3	69,4	67,8	
Nigeria	8,2	22,9	41,9	0,3	1,4	
Südafrika	40,7	37,1	43,2	1,4	1,5	
Arabische Emirate	13,4	9,2	10,2	0,5	0,3	
Iran	29,1					

## Interfrigo

Internationale Gesellschaft der Eisenbahnen für Kühltransporte  
Brüssel

### Ausgabe einer 7<sup>3</sup>/<sub>4</sub>% Anleihe 1975—90 von 50 000 000 Schweizerfranken

Garantiert für Kapital und Zinsen durch die acht Gründer-Eisenbahnverwaltungen von Belgien, Dänemark, der Deutschen Bundesrepublik, Frankreich, Grossbritannien, Italien, den Niederlanden und der Schweiz.

Der Nettoerlös dieser Anleihe wird für die langfristige Konsolidierung der am 1. Februar 1976 fällig werdenden belgischen Anleihe von 400 Millionen belgischen Franken sowie zur teilweisen Finanzierung des Baus von neuen Wagen und Transcontainern verwendet.

#### Anleihebedingungen

**Titel und Coupons:** Inhaberoobligationen von SFr. 5000 und SFr. 100 000 Nennwert, wobei letztere insbesondere für Sammelverwahrszwecke bestimmt sind. Die Obligations sind mit Jahrescoupons per 15. August versehen. Der erste Coupon wird am 15. August 1976 fällig.

**Laufzeit:** Maximal 15 Jahre.

**Rückzahlung:** Ab 1980 jährliche Titelkäufe, falls die Kurse 100% nicht übersteigen. Die vollständige Rückzahlung der Anleihe erfolgt am 15. August 1990.

**Steuern:** Kapital und Zinsen sind zahlbar ohne Abzug irgendwelcher gegenwärtiger oder zukünftiger Steuern und Abgaben, die in Belgien erhoben werden oder inskünftig erhoben werden könnten.

**Anleihedienst:** In freien Schweizerfranken unter allen Umständen, ohne irgendwelche Einschränkungen und Formalitäten.

**Kotierung:** An den Börsen von Zürich, Basel, Genf, Lausanne und Bern.

**Emissionspreis:** 99% netto.

**Zeichnungsfrist:** 22. bis 28. Juli 1975, mittags.

Zeichnungsscheine stehen bei den Banken zur Verfügung.

Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sersin & Cie.	Privatbank und Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
Verband Schweizerischer Kantonalbanken		

## Luftseilbahnen Mörel—Riederalp AG, Mörel

### Kapitalerhöhung 1975

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Luftseilbahnen Mörel—Riederalp AG, Mörel, vom 5. Juli 1975, hat auf Antrag des Verwaltungsrats beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 840 000.—, eingeteilt in 1680 Namenaktien von je Fr. 500.— Nennwert, auf höchstens Fr. 2 520 000.— zu erhöhen, durch Ausgabe von höchstens

3360 neuen Namenaktien von je Fr. 500.— Nennwert.

Die neuen Aktien werden vom

23. Juli 1975 bis 10. September 1975

wie folgt zur Zeichnung angeboten:

#### A. Vorrechtszeichnung der bisherigen Aktionäre

- Der Ausgabepreis beträgt Fr. 500.— zuzüglich Fr. 10.— (2%) eidgenössische Emissionsabgabe, also total Fr. 510.— pro Aktie.
- Für 1 bisherige Namenaktie von Fr. 500.— Nennwert können 2 neue Namenaktien von Fr. 500.— Nennwert bezogen werden.
- Die Aushebung des Bezugsrechtes erfolgt durch eine entsprechende Erklärung des bisherigen Aktionärs auf dem Zeichnungsschein. Ein weiterer Bezugsrechtsausweis ist nicht vorgesehen. Ein nicht ausgeübtes Bezugsrecht schafft keinen Anspruch auf Entschädigung.
- Die Liberierung der neuen Aktien ist wie folgt vorzunehmen:  
Fr. 260.— (inkl. 2% eidgenössische Emissionsabgabe) bis 30. September 1975  
Fr. 250.— bis 31. März 1976

#### B. Freie Zeichnung

Die von den bisherigen Aktionären nicht beanspruchten neuen Namenaktien werden in freier Zeichnung weiteren Interessenten wie folgt angeboten:

- Der Ausgabepreis beträgt Fr. 500.— zuzüglich Fr. 10.— (2%) eidgenössische Emissionsabgabe, also total Fr. 510.— pro Aktie.
- Die Liberierung der neuen Aktien ist wie folgt vorzunehmen:  
Fr. 260.— (inkl. 2% eidgenössische Emissionsabgabe) bis 30. September 1975  
Fr. 250.— bis 31. März 1976
- Die Zuteilung erfolgt nach Schluss der Zeichnungsfrist. Der Verwaltungsrat behält sich vor, im Falle einer Überzeichnung bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen.

Die Zeichnungen sind verbindlich bis 30. April 1976.

Lieferscheine werden keine abgegeben. Die Titel werden den Aktionären nach vollständiger Liberierung abgeliefert.

Zeichnungsstellen: Schweizerischer Bankverein und Walliser Kantonalbank.

Brig, den 18. Juli 1975

Luftseilbahnen Mörel—Riederalp AG

## Schweizerische Inhabertzertifikate für Aktien FINSIDER Società Finanziaria Siderurgica p. A., Rom

### Dividendenzahlung

Die Gesellschaft bezahlt für das Geschäftsjahr 1974/75 eine Dividende von brutto Lit. 40.—, ergebend nach Abzug von 30% italienischer Quellensteuer netto Lit. 28.— je Aktie.

Der Coupon Nr. 13 der von den unterzeichneten Banken ausgegebenen Inhabertzertifikate Finsider wird ab 21. Juli 1975 mit

Fr. —103 netto pro Aktie

ohne Abzug ausbezahlt.

Schweizerische Volksbank, sämtliche Geschäftsstellen  
Bank Wegelin & Co, St. Gallen

## La Financière SA, Delémont

### Avis

Il est donné connaissance ci-dessous de l'art. 1 de la convention signée le 14 novembre 1974 entre la société Les Films SA de Genève, à Genève, d'une part et la société La Financière SA, à Delémont.

#### Art. 1

«La société Les Films SA de Genève, cède en totalité les droits qu'elle possède tant quant au sujet du film qu'à sa réalisation, qu'aux recherches préparatoires, qu'aux travaux de laboratoires déjà effectués et qu'au matériel déjà acquis ou déjà commandé, à la société La Financière SA à Delémont qui accepte.»

La Société Les Films SA de Genève déclare donc céder à la société La Financière SA tous ses droits de production, de réalisation et d'exploitation sur le film intitulé provisoirement «Intelligence des animaux», film dont la réalisation est confiée à Monsieur André Heinrich, d'après un scénario de Monsieur Roger Bousinot.»

Toute personne ayant des droits à faire valoir tant en sa qualité de créancière directe de la société Les Films SA de Genève qu'indirectement liée avec le Film intitulé provisoirement «Intelligence des animaux» est priée de bien vouloir se faire connaître en produisant les pièces justificatives nécessaires jusqu'au 10 août 1975 à midi, auprès de La Financière SA à Delémont.

## SI Teintureries Réunies SA

### Dividende

Contre présentation du coupon N° 31 les actionnaires recevront une nouvelle répartition de Fr. 20.—

(réalisation d'actif), payable dès le 21 juillet 1975.

Le conseil d'administration

Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung  
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces

Numeral S.A.

1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 60  
Telefon (021) 35 54 64 5

10

Die 10 nützlichsten Rüeegg-Naegeli Rezepte

## 3. Nicht leiden!

Zu verkaufen:  
Wochenend-Ferien-Wohnhaus in waldeichem Erholungsgebiet des Schwarzenburgerlandes, 30 km von Bern, auf 1100 m gelegen, nahe von Schwimmbad und Skilift. Auskufft unter Chiffre G 23279 an Publicitas, 3001 Bern.

Im Zentrum von Zürich zu vermieten auf zirka 1. Oktober 1975  
**300 m<sup>2</sup> Büroraum**  
Interessante Mietbedingungen.  
Anfragen an Telefon 01 / 39 64 71, intern 57637.

198.-

Entreprise bien située à proximité de Lausanne, disposant d'une entrepôt près des voies CFF, effectuant des livraisons régulières dans une grande partie du canton de Vaud, cherche à

s'adjoindre article intéressant

Ecrire sous chiffre PD 901798, à Publicitas, 1002 Lausanne.

Wir kaufen laufend

Rest- und Liquidationsposten aller Art

Barzahlung

Allwar AG, Bern, Tel. 031 / 59 13 46  
morgens 7-9 Uhr

Das Sparheft Nr. 60 798, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Biel, mit einem Guthaben von Fr. 1435.35, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Biel, den 22. Juli 1975  
Schweizerische Kreditanstalt

Rüegg-Naegeli

8022 Zürich, Beethovenstrasse 49 Telefon 01/270 250  
7000 Chur, Quaderstrasse 17 Telefon 081/22 52 83  
6003 Luzern, Pilatusstrasse 2 Telefon 041/22 35 38  
8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 19 Telefon 01/810 4141

Das Depositenheft Nr. 90.388/04 MBZ, ausgestellt von der Migros Bank, Zürich-Seidengasse, mit einem Guthaben von Fr. 911.75 per 31. Dezember 1974, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 17. Juli 1975 Migros Bank

Das Depositenheft Nr. 203.847/01 MBL, ausgestellt von der Migros Bank, Filiale Limmatplatz, mit einem Guthaben von Fr. 4756.05 per 31. Dezember 1974, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 17. Juli 1975  
Migros Bank

A louer à Genève  
bureau meublé moderne  
près gare Cornavin.  
250 ou 370 m<sup>2</sup>.  
Centrais télex et téléx. Loyer modéré, libre rapidement.  
Reprise à discuter.

P. Bruttin  
(022) 32 11 72